









**451 A**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 451 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 451 (320 ML.)

**451 B**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 451 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 451 (160 ML.)

**451 C**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 451 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 451 (40 ML.)

**451 D**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 451 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 451 (8 ML.)

**434 A**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 434 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 434 (320 ML.)

**434 B**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 434 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 434 (160 ML.)

**434 C**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 434 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 434 (40 ML.)

**434 D**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 434 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 434 (8 ML.)

**425 A**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 425 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 425 (320 ML.)

**425 B**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 425 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 425 (160 ML.)

**425 C**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 425 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 425 (40 ML.)

**425 D**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 425 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 425 (8 ML.)





438 A*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 438 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 438 (320 ML.)



438 B*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 438 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 438 (160 ML.)



438 C*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 438 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 438 (40 ML.)



438 D*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 438 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 438 (8 ML.)



454 A*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 454 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 454 (320 ML.)



454 B*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 454 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 454 (160 ML.)



454 C*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 454 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 454 (40 ML.)



454 D*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 454 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 454 (8 ML.)



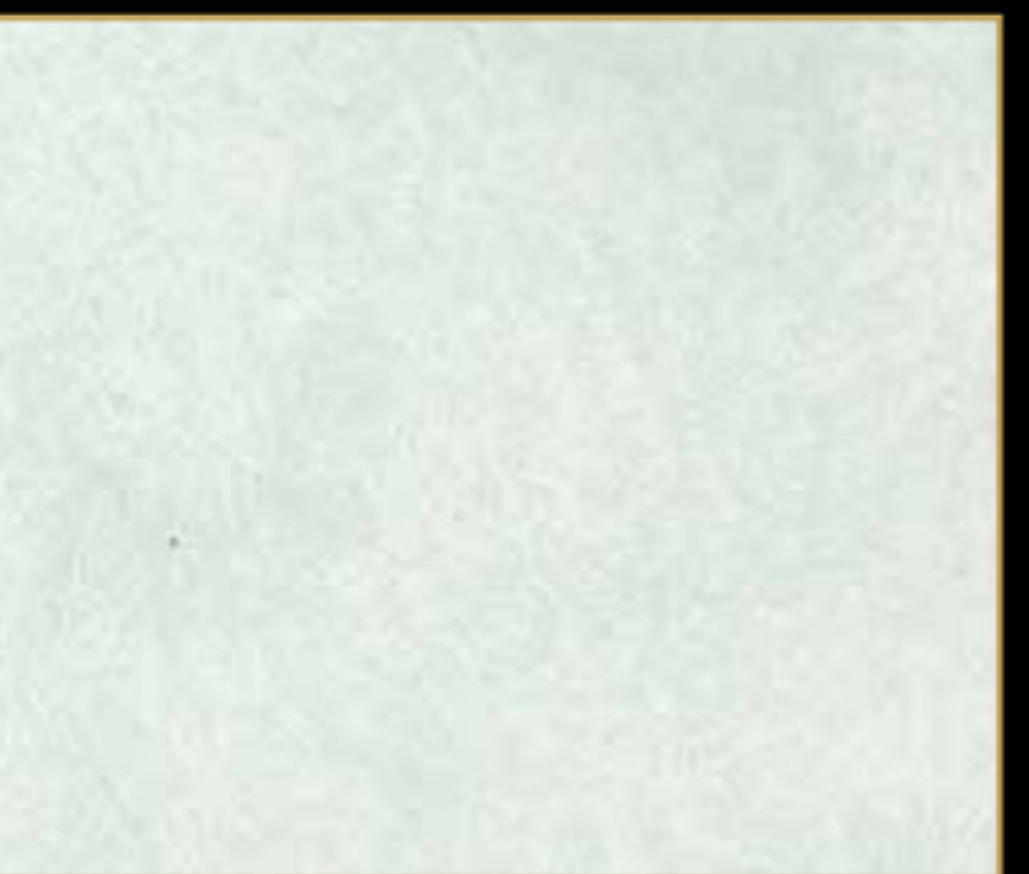
442 A*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 442 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 442 (320 ML.)



442 B*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 442 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 442 (160 ML.)



442 C*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 442 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 442 (40 ML.)



442 D*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 442 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 442 (8 ML.)



**453 A**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 453 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 453 (320 ML.)

**453 B**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 453 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 453 (160 ML.)

**453 C**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 453 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 453 (40 ML.)

**453 D**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 453 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 453 (8 ML.)

**435 A**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 435 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 435 (320 ML.)

**435 B**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 435 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 435 (160 ML.)

**435 C**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 435 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 435 (40 ML.)

**435 D**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 435 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 435 (8 ML.)



**432 A**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 432 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 432 (320 ML.)

432 B

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 432 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 432 (160 ML.)

432 C

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 432 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 432 (40 ML.)

432 D

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 432 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 432 (8 ML.)

**447 A**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 447 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 447 (320 ML.)

447 B

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 447 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 447 (160 ML.)

447 C

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 447 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 447 (40 ML.)

447 D

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 447 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 447 (8 ML.)

**433 A**

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 433 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 433 (320 ML.)

433 B

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 433 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 433 (160 ML.)

433 C

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 433 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 433 (40 ML.)

433 D

ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 433 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 433 (8 ML.)

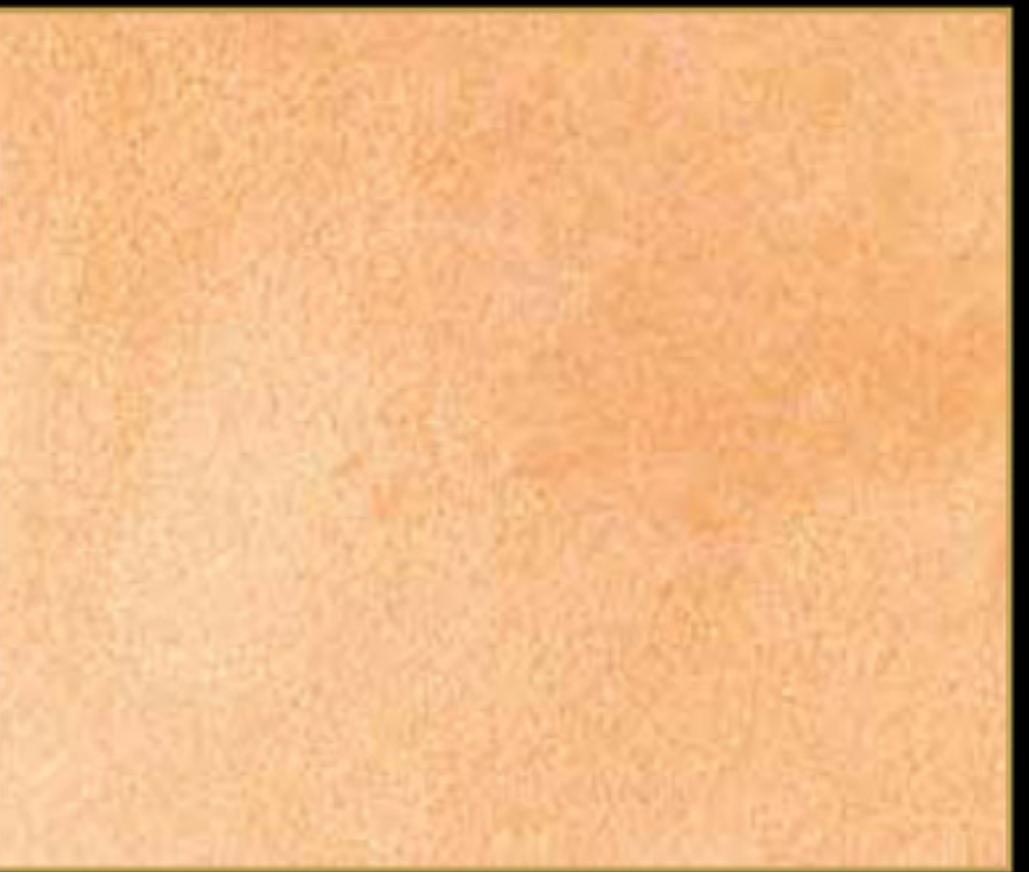




430 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 430 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 430 (320 ML.)



430 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 430 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 430 (160 ML.)



430 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 430 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 430 (40 ML.)



430 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 430 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 430 (8 ML.)



450 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 450 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 450 (320 ML.)



450 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 450 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 450 (160 ML.)



450 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 450 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 450 (40 ML.)



450 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 450 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 450 (8 ML.)



449 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 449 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 449 (320 ML.)



449 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 449 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 449 (160 ML.)



449 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 449 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 449 (40 ML.)



449 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 449 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 449 (8 ML.)





441 A*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 441 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 441 (320 ML.)



441 B*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 441 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 441 (160 ML.)



441 C*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 441 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 441 (40 ML.)



441 D*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 441 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 441 (8 ML.)



431 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 431 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 431 (320 ML.)



431 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 431 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 431 (160 ML.)



431 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 431 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 431 (40 ML.)



431 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 431 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 431 (8 ML.)



443 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 443 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 443 (320 ML.)



443 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 443 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 443 (160 ML.)



443 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 443 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 443 (40 ML.)



443 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 443 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 443 (8 ML.)





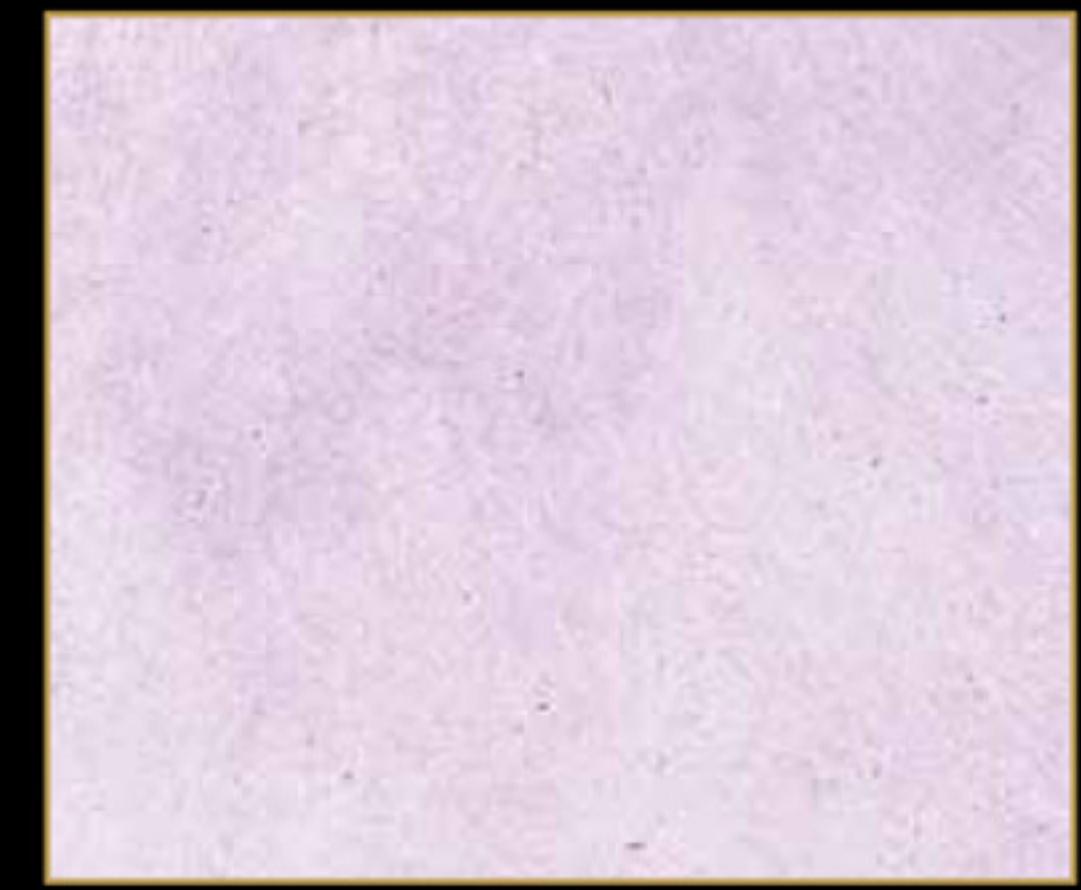
429 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 429 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 429 (320 ML.)



429 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 429 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 429 (160 ML.)



429 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 429 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 429 (40 ML.)



429 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 429 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 429 (8 ML.)



436 A*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 436 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 436 (320 ML.)



436 B*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 436 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 436 (160 ML.)



436 C*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 436 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 436 (40 ML.)



436 D*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 436 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 436 (8 ML.)



448 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 448 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 448 (320 ML.)



448 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 448 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 448 (160 ML.)



448 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 448 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 448 (40 ML.)



448 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 448 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 448 (8 ML.)





452 A*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 452 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 452 (320 ML.)



452 B*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 452 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 452 (160 ML.)



452 C*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 452 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 452 (40 ML.)



452 D*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 452 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 452 (8 ML.)



440 A*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 440 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 440 (320 ML.)



440 B*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 440 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 440 (160 ML.)



440 C*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 440 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 440 (40 ML.)



440 D*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 440 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 440 (8 ML.)



426 A*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 426 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 426 (320 ML.)



426 B*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 426 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 426 (160 ML.)



426 C*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 426 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 426 (40 ML.)



426 D*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 426 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 426 (8 ML.)





439 A*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 439 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 439 (320 ML.)



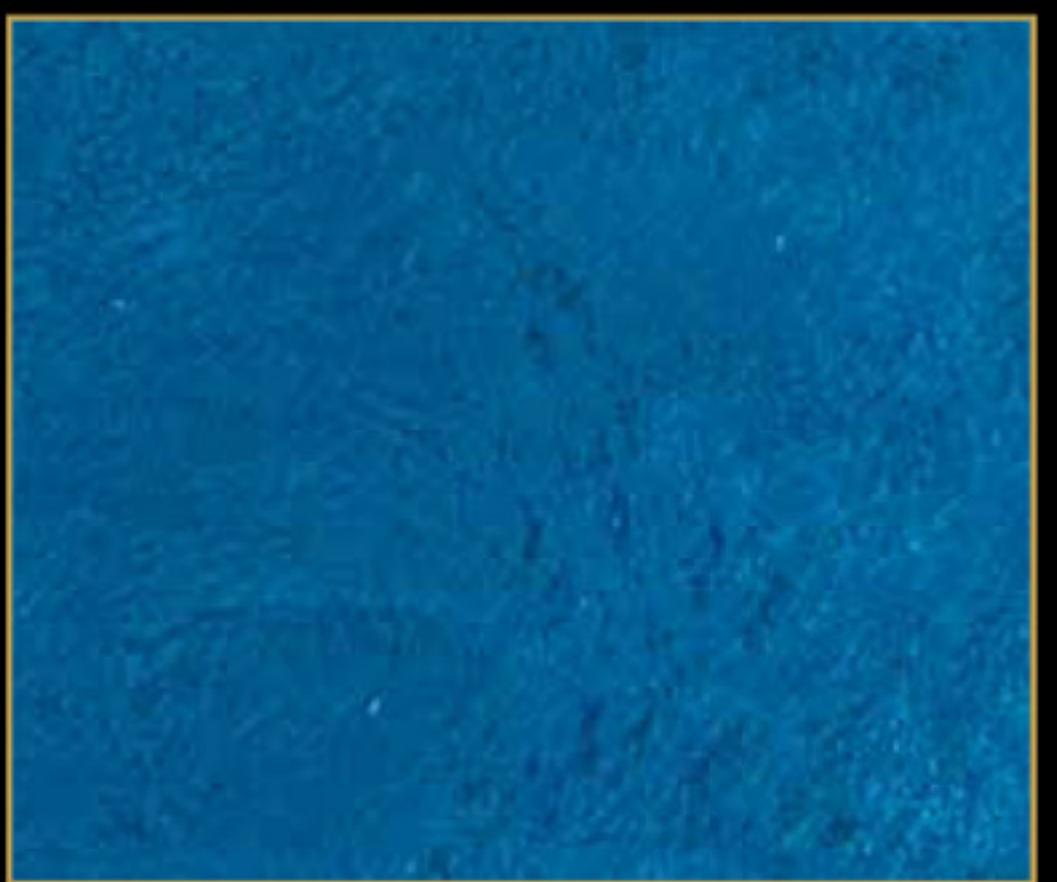
439 B*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 439 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 439 (160 ML.)



439 C*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 439 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 439 (40 ML.)



439 D*
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 439 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 439 (8 ML.)



446 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 446 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 446 (320 ML.)



446 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 446 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 446 (160 ML.)



446 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 446 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 446 (40 ML.)



446 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 446 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 446 (8 ML.)



445 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 445 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 445 (320 ML.)



445 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 445 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 445 (160 ML.)



445 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 445 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 445 (40 ML.)



445 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 445 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 445 (8 ML.)





428 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 428 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 428 (320 ML.)



428 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 428 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 428 (160 ML.)



428 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 428 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 428 (40 ML.)



428 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 428 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 428 (8 ML.)



437 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 437 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 437 (320 ML.)



437 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 437 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 437 (160 ML.)



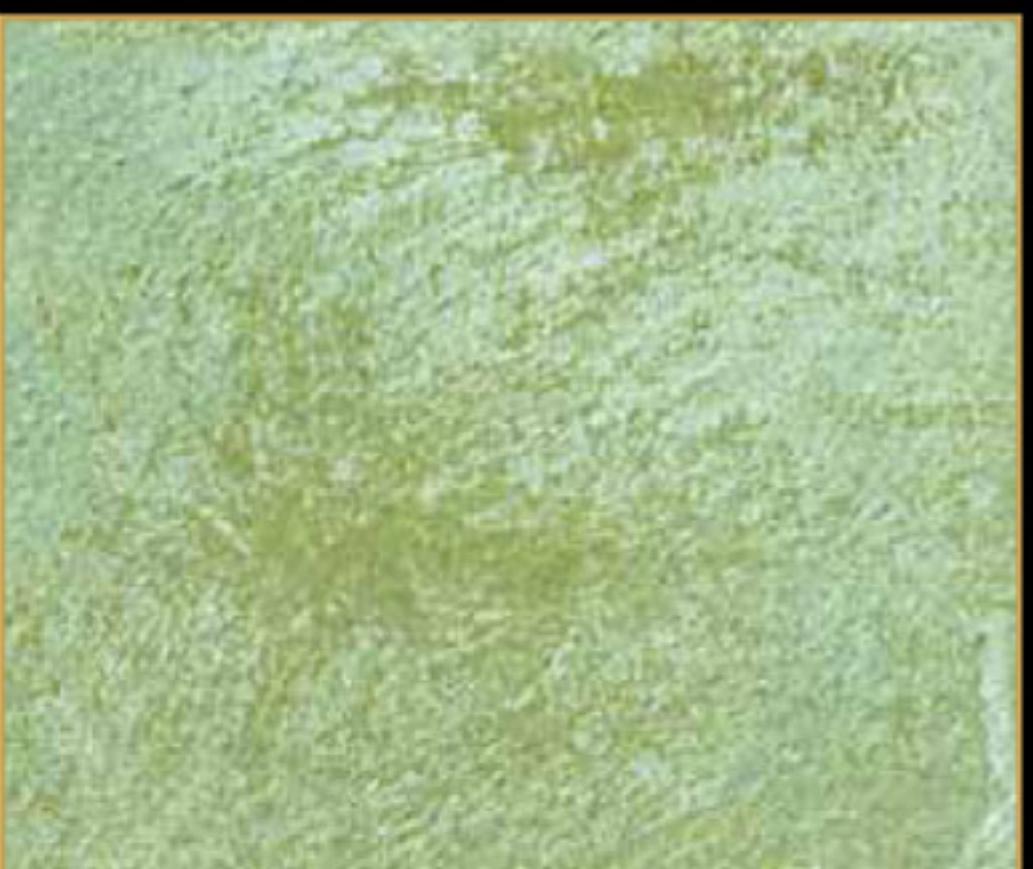
437 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 437 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 437 (40 ML.)



437 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 437 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 437 (8 ML.)



444 A
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 444 (80 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 444 (320 ML.)



444 B
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 444 (40 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 444 (160 ML.)



444 C
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 444 (10 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 444 (40 ML.)



444 D
ARTECÓ 1 (LT. 1) + COLORÍ COL. 444 (2 ML.)
ARTECÓ 1 (LT. 4) + COLORÍ COL. 444 (8 ML.)



1 - Primart 500 o Primer 400



2 - Artecò 1 (LT. 1 = 24-25 m²)



1 - Primart 500 o Primer 400



2 - Artecò 1 (1^a)



2 - Artecò 1 (2^a)

IE' una pittura all'acqua a base di calce **per interno ed esterno** dotata di particolari effetti antichizzati che richiama le decorazioni delle case rurali dell'Italia Rinascimentale. L'ARTECO' 1 si può applicare su svariati supporti come muri in cemento, intonaco, gesso, cartongesso, legno, ferro, PVC e leghe leggere previo adeguato trattamento. Applicare due mani a copertura dello speciale fondo PRIMART 500 all'acqua di colore bianco per Interno e PRIMER 400 sempre di colore bianco per Esterno. Sono proprio questi fondi speciali all'acqua che permettono all'applicatore di ottenere, con l'ARTECO' 1, gli effetti antichizzanti e stabili nel tempo. **CARATTERISTICHE:** L'ARTECO' 1 è disponibile in confezioni da LT. 1 o da LT. 4. Per ottenere i colori del catalogo è sufficiente mescolare accuratamente l'ARTECO' 1 con la relativa quantità di pasta colorante, denominata COLORI', descritta sotto ogni pastiglia colore. Il Colori è fornito in appositi dosatori da 80 e 480 ML. (oculatamente graduati) che consentono di erogare la giusta quantità di prodotto ed ottenere quindi il colore scelto. L'ARTECO' 1 se applicato all'esterno va immediatamente protetto con FINISH V 15. L'effetto antichizzato dell'ARTECO' 1, si ottiene senza ricorrere all'applicazione di prodotti a spessore o all'utilizzo di diversi strati di pittura con il rischio di ottenere risultati a volte poco piacevoli.

APPLICAZIONE: **1)** Applicare una mano di ARTECO' 1 utilizzando gli speciali pennelli del KIT 39. La tecnica suggerita consiste nell'utilizzare il pennello con movimenti rotatori, con pressione irregolare, applicando pochissimo prodotto bagnando circa 1 mm le setole del pennello. A lavoro finito si vedrà sulla parete l'effetto antichizzato naturale. Rifinire gli angoli e le pareti di difficile accesso con un pennello più piccolo del KIT 39.

N.B.: Non utilizzare mai il pennello con movimenti lineari ma solo rotatori e non insistere troppo nello stesso punto. E' da tenere presente che in base alla pressione ed alla quantità di ARTECO' 1 il tono di colore può cambiare, questo è valido per tutte le tinte che possono mutare l'intensità ed a volte anche il tono del colore. **Ceratura:** dopo la completa essiccazione per eventuali effetti bianchi dovuti ad un eccesso di prodotto applicato, l'ARTECO' 1 può essere trattato con il FINISH V 16 applicato a pennello, o con la Cera Lucidante 420 all'acqua (Linea Roccò) che rende la superficie semilucida più lavabile e vellutata al tatto. La Cera si applica a spatola lasciando uno strato molto sottile e dopo 3 - 4 ore a 20°C si avrà un aspetto opaco e vellutato, per un effetto semilucido, passare un Panno di Lana con movimenti rotatori ed esercitando pressione sul supporto. Tutti i prodotti della Linea ARTECO' 1 vanno mescolati bene prima dell'uso. **NORME D'IMPIEGO:** **2) Muri Vecchi Interni.** Eliminare le vecchie pitture non ancorate e sfarinanti dal supporto e lavare con acqua e saponi adeguati. Successivamente applicare, come fissativo, una mano di PRIMART 500 diluito al 50% con acqua. Dopo circa 4 ore a 20°C applicare una seconda mano di PRIMART 500 diluito al 15 - 20% con acqua. Se invece le superfici sono sane e non sfarinanti, applicare una mano di PRIMART 500 all'acqua. Dopo 4 ore a 20°C, procedere con l'applicazione dell'ARTECO' 1 come descritto al punto 1. **3) Muri Vecchi Esterni.** Eliminare le vecchie pitture non ancorate e sfarinanti dal supporto e lavare con acqua e saponi adeguati. Successivamente applicare, come fissativo, una mano di PRIMER 400 diluito al 50% con acqua dopo circa 4 ore a 20°C applicare una seconda mano di PRIMER 400 diluito al 30% con acqua. Dopo 4 ore a 20°C, procedere con l'applicazione dell'ARTECO' 1 come descritto al punto 1. **4) Muri Nuovi Interni.** Stuccare adeguatamente la superficie da trattare, dove necessario, con VALSTUC. Ad essiccazione avvenuta, dopo circa 4 ore a 20°C, carteggiare, quindi applicare una mano di PRIMART 500 all'acqua. Dopo 4 ore a 20°C, procedere con l'applicazione dell'ARTECO' 1 come riportato al punto 1. **5) Muri Nuovi Esterni.** Stuccare adeguatamente la superficie da trattare, dove necessario, con STUCCO FAST 150. Ad essiccazione avvenuta, dopo circa 8 ore a 20°C, carteggiare, quindi applicare una mano di PRIMER 400 all'acqua. Dopo 4 ore a 20°C, procedere con l'applicazione dell'ARTECO' 1 come riportato al punto 1. **6) Legno, PVC, Vetro, Leghe Leggere, Ferro Verniciato.** Sgrassare bene il supporto, carteggiare bene la superficie per migliorare l'adesione, poi applicare una mano di PRIMER 400 all'acqua. Dopo 4 ore a 20°C, procedere con l'applicazione dell'ARTECO' 1 come descritto al punto 1. **7) Ferro Nuovo (non trattato).** Sgrassare il supporto eliminando bene eventuali strati di ruggine, applicare una mano (o più) di antiruggine WIKTOR all'acqua. Quando questo si è essiccato, dopo circa 4 ore a 20°C, applicare una mano di PRIMER 400 all'acqua. Dopo 8 ore a 20°C, procedere con l'applicazione dell'ARTECO' 1 come riportato al punto 1. **8) Protettivo.** Per aumentare la resistenza al lavaggio, agli urti ed alle abrasioni, l'ARTECO' 1, se applicato all'interno, può essere protetto, dopo l'essiccazione (dopo circa 4 ore a 20°C), con una o due mani a pennello del protettivo FINISH V 16 traspirante opaco. Quando invece l'ARTECO' 1 è applicato all'esterno, dopo la completa essiccazione (dopo circa 4 ore a 20°C), va obbligatoriamente protetto con due mani a pennello del protettivo FINISH V 15 traspirante opaco. Il FINISH V 16 va diluito al 100% con acqua, mentre il FINISH V 15 è pronto all'uso. La tecnica applicativa suggerita per il FINISH V 15 e V 16, consiste nell'utilizzare il pennello con movimenti rotatori, mai lineari ed esercitando una leggerissima pressione.

N.B.: I colori contrassegnati con l'ASTERISCO * se applicati all'esterno, hanno resistenza limitata ai raggi UV.

DATI TECNICI: Peso Specifico: ARTECO' 1: 1.230 ± 30 gr/LT. a 20°C; PRIMART 500: 1.515 ± 30 gr/LT. a 20°C; PRIMER 400: 1.420 ± 30 gr/LT. a 20°C; FINISH V 15: 0.850 ± 30 gr/LT. a 20°C; FINISH V 16: 1.000 ± 30 gr/LT. a 20°C. **Dimensione:**

l'ARTECO' 1 è pronto all'uso, il PRIMART 500 va diluito al 15 - 20% con acqua, il PRIMER 400 va diluito al 20 - 30% con acqua, il FINISH V 15 è pronto all'uso ed il FINISH V 16 va diluito al 100% con acqua. **Resa:** ARTECO' 1 circa LT 1 per 24 - 25 mq; PRIMART 500 circa LT. 1 per 10 - 12 mq; PRIMER 400 circa LT. 1 per 7 - 8 mq; FINISH V 15 circa LT. 1 per 12 - 15 mq; FINISH V 16 circa LT. 1 per 40 - 50 mq.

Confezioni: ARTECO' 1 è disponibile in confezioni da LT. 1 - LT. 4; il PRIMART 500 è fornito in confezioni da LT.1 - LT. 5 - LT. 12; il PRIMER 400 è disponibile in confezioni da LT. 0,750 e LT. 5; il COLORI' e da ML. 80 e da ML. 480 per colorare l'ARTECO' 1 da LT. 1 e da LT. 4; il FINISH V 15 in confezioni da LT. 1; il FINISH V 16 in confezioni da LT.0,250 e LT. 1. **Temperatura per applicazione:** superiore a +5°C e inferiore a +30°C. Non applicare sotto il sole battente. **Essiccazione:** fuori polvere dopo circa 1 ora a 20°C. Asciutto dopo 4 ore a 20°C. Indurisce dopo 24 ore in base alla temperatura dell'ambiente. **Pulizia attrezzi:** con acqua e sapone.

Aspetto del prodotto: opaco satinato. **Resistenza:** dopo il completo indurimento, si ottiene una pellicola traspirante con buona resistenza agli urti ed alla normale abrasione. L'ARTECO' 1 è resistente all'esterno solo dopo aver applicato il FINISH V 15, protettivo opaco traspirante. **Lavabile:** all'interno anche senza l'utilizzo del FINISH V 16 e all'esterno dopo l'applicazione del FINISH V 15.

Conservazione: in latta ben chiusa, anche dopo l'uso, a temperatura superiore a +5°C e inferiore a +35°C. **Stabilità:** 2 anni circa. **NORME PARTICOLARI DI SICUREZZA:** Evitare il contatto diretto con la pelle, proteggere gli occhi ed il viso, in caso di contatto, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Le attrezzature non devono essere lavate in corsi d'acqua, scarichi, ecc. **N.B.:** Le informazioni fornite, per quanto risultano dalle nostre esperienze, sono esatte ed accurate. Tuttavia non essendo le condizioni d'impiego sotto il nostro controllo, non ci assumiamo alcuna responsabilità per i consigli ed i suggerimenti forniti. Si consiglia di eseguire il ciclo applicativo completo su una piccola parete per verificare la perfetta riuscita dopo di che terminare la decorazione controllando costantemente gli effetti decorativi ottenuti, poiché l'ARTECO' 1 si compone di prodotti naturali e resine speciali che reagiscono a seconda dell'umidità, del calore, della ventilazione ed in base alle modalità di applicazione. Quindi ogni lavoro acquisterà la propria personalizzazione. Le tinte possono variare, rispetto al catalogo, dal 20% al 30% come pure tra una partita ed un'altra e pertanto consigliato di effettuare una prova in piccolo prima di eseguire il lavoro. Il fabbricante ed il distributore non si assumono nessuna responsabilità per eventuali diversità tra una partita o in caso di illeggibilità della stessa. Nel caso in cui le suddette siano differenti, onde evitare diversità di colore ad applicazione avvenuta, è necessario mescolare tutto il materiale in un contenitore grande prima di iniziare l'applicazione.

ATTENZIONE: L'ARTECO' 1 E' UN PRODOTTO PARTICOLARMENTE SENSIBILE ALLA MANO DELL'APPPLICATORE. E' QUINDI CONSIGLIABILE CHE IL LAVORO VENGA INIZIATO E PORTATO A TERMINE DALLA STESSA PERSONA ONDE EVITARE DIFFORMITA' DI EFFETTO E DI COLORE.

Per ottenere il migliore risultato con l'ARTECO' 1, lavorando in maniera veloce, si consiglia di utilizzare il KIT 39, composto da 5 speciali pennelli in pura setola.

IMPORTANTE: L'ARTECO' 1 non può essere applicato all'Esterno su intonaci a calce mentre all'Interno si può applicare su intonaci a calce purché ben stagionati ed asciutti.

GB This is a water and lime-based paint **for interior and outdoor** which can be used to create special antique effects, calling to mind the type of decoration seen in the country residences of Renaissance Italy. ARTECO' 1 can be applied to many types of surface, such as walls in cement, plaster, plaster of Paris, plasterboard, wood, iron, PVC and light alloys after a suitable treatment has been applied. Apply two coats of the special water-based white PRIMART 500 base product for Indoor surfaces and white PRIMER 400 for Outdoor surfaces. These special water-based primers make it possible for the person applying ARTECO' 1 to achieve the special, durable antique effects. **CHARACTERISTICS:** ARTECO' 1 is available in 1 litre or 4 litre packs. To obtain the colours in the catalogue, simply mix ARTECO' 1 carefully with the appropriate quantity of COLORI' colouring paste, as described under each colour sample. Colori is supplied in 80 and 480 ML measuring packs (these are suitably marked) and this makes it easier to add the correct amount of paste in order to obtain the desired result. ARTECO' 1, if applied outdoors, must be protected immediately with FINISH V 15. The antique effect of ARTECO' 1 is achieved without the application of thickening products and without the use of several layers of paint, thereby reducing the risk of obtaining unsatisfactory results.

APPLICATION: **1)** Apply a coat of ARTECO' 1 using the special brushes in KIT 39. The suggested technique involves using the brush in rotational movements, with uneven pressure, applying a tiny quantity of the product after dipping approximately 1 mm of the brush bristles into the paint. When the work is complete, the natural antique effect will be visible on the wall. Go over the corners and parts which are difficult to access using a smaller brush in KIT 39. **N.B.:** Never use the brush with linear movements; use only rotational movements and do not concentrate too much on one area. It should be borne in mind that the colour tone may vary depending on the pressure exerted and the quantity of ARTECO' 1 used; this applies to all shades, which may change intensity and sometimes even colour tone. **Waxing:** after the product has dried completely, if there are any white marks due to excessive product application, ARTECO' 1 may be treated with FINISH V 16 applied using a brush, or with the water-based Cera Lucidante 420 (Rococò range) which gives the semi-gloss surface a higher degree of washability and makes it velvety to the touch. The Cera (wax) is applied using a spatula, leaving a very thin layer on the surface. After 3 - 4 hours at 20°C you will be left with a matt and velvety look; for a semi-gloss effect, exert pressure when passing a woollen cloth in rotational movements over the surface. All products in the ARTECO' 1 range should be mixed thoroughly before use. **INSTRUCTIONS FOR USE:** **2) Old Indoor walls.** Remove old non-adhering and peeling paint from the support and wash using water and a suitable soap product. Next, apply a coat of PRIMART 500 diluted 50% with water to act as a fixative. After approximately 4 hours at 20°C, apply a second brushed coat of PRIMART 500 diluted 15 - 20% with water. If, however, the surfaces are clean and not peeling, apply a coat of water-based PRIMART 500. After approximately 4 hours at 20°C, proceed with the application of ARTECO' 1 as described in point 1. **3) Old Outdoor walls.** Remove old non-adhering and peeling paint from the support and wash using water and a suitable soap product. Next, apply a coat of PRIMER 400 diluted 50% with water to act as a fixative. After approximately 4 hours at 20°C, apply a second coat of PRIMER 400 diluted 30% with water. After approximately 4 hours at 20°C, proceed with the application of ARTECO' 1 as described in point 1.

4) New Indoor walls. Stucco the surface where necessary using VALSTUC. When dry, after approximately 4 hours at 20°C, sand the surface and apply a coat of water-based PRIMART 500. After approximately 4 hours at 20°C, proceed with the application of ARTECO' 1 as described in point 1. **5) New Outdoor walls.** Stucco the surface where necessary using STUCCO FAST 150. When dry, after approximately 8 hours at 20°C, sand the surface and apply a coat of water-based PRIMER 400. After approximately 4 hours at 20°C, proceed with the application of ARTECO' 1 as described in point 1. **6) Wood, PVC, glass, light alloys and painted iron.** Degrease and sand the surface well to improve adhesion, then apply a coat of water-based PRIMER 400. After approximately 4 hours at 20°C, proceed with the application of ARTECO' 1 as described in point 1. **7) New iron (not treated).** Remove all grease and any layers of rust from the surface and apply one coat (or more) of WIKTOR water-based anti-rust treatment. When this is dry, after approximately 4 hours at 20°C, apply a coat of water-based PRIMER 400. After approximately 8 hours at 20°C, proceed with the application of ARTECO' 1 as described in point 1. **8) Protective coating.** To increase washability and resistance to knocks and abrasions, ARTECO' 1 - when applied indoors - may be protected after it has dried (after approximately 4 hours at 20°C) with one or two

brush-applied coats of the breathable matt protective product FINISH V 16. On the other hand, when ARTECO' 1 is applied outdoors, after it has dried completely (after approximately 4 hours at 20 °C) it must be protected with two brush-applied coats of the breathable matt protective product FINISH V 15. FINISH V 16 should be diluted 100% with water, while FINISH V 15 is ready to use. The suggested application technique for FINISH V 15 and V 16 consists of using the brush in rotational - never linear - movements, exerting light pressure.

N.B.: The colours marked with an ASTERISK *, if applied to an outdoor surface, have limited resistance to UV rays.

TECHNICAL DATA: **Specific Weight:** ARTECO' 1: 1,230 ± 30 g/litre at 20°C; PRIMART 500: 1,515 ± 30 g/litre at 20°C; PRIMER 400: 1,420 ± 30 g/l at 20°C; FINISH V 15: 0.850 ± 30 g/l at 20°C; FINISH V 16: 1,000 ± 30 g/l at 20°C. **Dilution:** ARTECO' 1 is ready to use, PRIMART 500 should be diluted 15 - 20% with water, PRIMER 400 should be diluted 20 - 30% with water, FINISH V 15 is ready to use and FINISH V 16 should be diluted 100% with water. **Coverage:** ARTECO' 1 approximately 1 litre per 24 - 25 square metres; PRIMART 500 approximately 1 litre per 10 - 12 square metres; PRIMER 400 approximately 1 litre per 7 - 8 square metres; FINISH V 15 approximately 1 litre per 12 - 15 square metres; FINISH V 16 approximately 1 litre per 40 - 50 square metres. **Packaging:** ARTECO' 1 is available in 1 litre and 4 litre packs; PRIMART 500 is supplied in 1 litre, 5 litre and 12 litre packs; PRIMER 400 is available in 750 ML and 5 litre packs; COLORI' comes in 80 ML and 480 ML packs for the colouring of 1 litre and 4 litre packs of ARTECO' 1 respectively; FINISH V 15 comes in a 1 litre pack; FINISH V 16 is supplied in packs of 250 ML and 1 litre. **Application temperature:** between +5°C and +30°C. Do not apply in strong direct sunlight. **Drying:** away from dust, after approximately 1 hour at 20°C. Dry after 4 hours at 20°C. Hardens after 24 hours, depending on the atmospheric temperature. **Equipment cleaning:** soap and water. **Appearance of the product:** satin-finish matt. **Strength:** when hardening is complete, a breathable film develops with good resistance to knocks and normal abrasion. ARTECO' 1 can only withstand the outdoor environment after the application of FINISH V 15, a breathable matt protective coat. **Washability:** indoors, even if FINISH V 16 has not been used, and outdoors after FINISH V 15 has been applied. **Storage:** make sure the tin is tightly closed, even after use, at a temperature no lower than +5°C and no higher than +35°C. **Stability:** approximately 2 years. **SAFETY INSTRUCTIONS:** Avoid direct contact with the skin. Protect the eyes and face. In the event of contact, wash immediately with abundant water and consult a doctor. Equipment must not be washed in watercourses, drains etc. **N.B.:** The information provided here is, to the best of our knowledge, correct and accurate. However, considering that the conditions in which the products are used are not under our control, we will not be held liable for any recommendations or advice given. We recommend that the complete application cycle is tested on a small wall first in order to ensure it is a success, after which the rest of the decoration procedure may be completed (check the decorative effects regularly as you proceed). This is because ARTECO' 1 consists of natural products and special resins which react to moisture, heat, ventilation and the method of application. Each job will therefore acquire its own unique character. Shades may vary compared with to the catalogue, by between 20% and 30% from one batch to another and it is therefore advisable to carry out a small test before commencing the work. The manufacturer and the distributor do not assume any responsibility for possible variations between batches, or in cases where the batch number is illegible. In the event that these batches are different, it will be necessary to mix all the material in a large container before beginning the application process, in order to avoid differences in colour once the product has been applied.

WARNING: ARTECO' 1 IS A PRODUCT WHICH IS PARTICULARLY SENSITIVE TO THE TECHNIQUE OF THE PERSON APPLYING IT. IT IS THEREFORE ADVISABLE THAT ALL THE WORK IS PERFORMED BY THE SAME PERSON, IN ORDER TO AVOID DIFFERENCES IN THE EFFECT AND COLOUR ACHIEVED.

In order to achieve the best results using ARTECO' 1 while working quickly, we recommend the use of KIT 39, which consists of 5 special pure bristle brushes.

IMPORTANT: ARTECO' 1 is not suitable for outdoor application over lime-based plaster, but may be applied over this type of surface indoors, provided that the plaster - applied some time before - is dry and in good condition.

F Il s'agit d'une peinture **pour intérieur et extérieur** à base de chaux pour un très bel effet ancien qui rappelle les décos des maisons rurales italiennes de la Renaissance. ARTECO' 1 peut être appliquée sur plusieurs types de supports tels que murs en ciment, enduit, plâtre, placoplâtre, bois, fer, PVC et alliages légers après traitement adéquat. Appliquer deux couches couvrantes du fond spécial blanc PRIMART 500 à l'eau pour Intérieur et de PRIMER 400 blanc pour Extérieur. Ce sont justement ces fonds spéciaux à l'eau qui permettent au peintre d'obtenir, grâce à ARTECO' 1, un effet vieilli, stable et durable. **CARACTÉRISTIQUES:** ARTECO' 1 est conditionné en pots de 1 ou 4 litres. Pour obtenir les couleurs du catalogue, il suffit de mélanger soigneusement ARTECO' 1 avec la quantité nécessaire de pâte colorante COLORI' décrite sous chaque pastille couleur. Colori' est fourni dans des doseurs spéciaux de 80 et 480 ML (dûment gradués) qui permettent de doser la quantité optimale de produit et d'obtenir exactement la couleur choisie. En application à l'extérieur, ARTECO' 1 doit immédiatement être protégé par une couche de FINISH V 15. Pour obtenir l'effet vieilli d'ARTECO' 1, pas besoin d'appliquer une épaisseur de produits ou d'utiliser plusieurs couches de peinture en risquant d'obtenir des résultats parfois décevants.

APPLICATION: **1)** Appliquer une couche d'ARTECO' 1 à l'aide des pinceaux spéciaux du KIT 39. La technique conseillée consiste à appliquer des mouvements rotatifs au pinceau en exerçant une pression irrégulière et en utilisant très peu de produit, il suffit de tremper les soies du pinceau sur environ 1 mm. Une fois le travail terminé, le mur présente un effet vieilli très naturel. Pour parachever les coins et les murs d'accès plus difficile, utiliser un pinceau plus petit du KIT 39. N.B.: Ne jamais passer le pinceau en faisant des mouvements linéaires mais uniquement rotatifs et ne pas trop insister sur un même endroit. Ne pas oublier que selon la pression et la quantité d'ARTECO' 1 appliquée, le ton de couleur peut varier, ce qui est valable pour toutes les teintes qui peuvent changer d'intensité et parfois même de tonalité de couleur. Cirage: après séchage complet et en cas d'effets blanchâtres dus à un excès de produit appliqué, ARTECO' 1 peut être traité au FINISH V 16, appliquée au pinceau, ou à la cire CERA LUCIDANTE 420 à l'eau (Ligne Rococo) qui rend la surface semi-brillante plus lavable et veloutée au toucher. Appliquer une mince couche de cire à la spatule pour obtenir, au bout de 3 - 4 heures à 20°C, un aspect mat et velouté. Pour obtenir un effet semi-brillant, passer un chiffon de laine en effectuant des mouvements rotatifs et en exerçant une pression sur le support. Attention à bien mélanger tous les produits de la ligne ARTECO' 1 avant leur utilisation. **MODE D'EMPLOI:** **2) Murs intérieurs anciens.** Débarrasser le support des vieilles peintures qui s'effritent et laver avec de l'eau et du savon approprié. Appliquer ensuite, une couche de PRIMART 500 dilué à 50% avec de l'eau qui fera office de fixatif. Au bout d'environ 4 heures à 20°C, appliquer une deuxième couche de PRIMART 500 dilué à 15 - 20% avec de l'eau. Si, par contre, les surfaces sont en bon état et ne s'effritent pas, appliquer une couche de PRIMART 500 à l'eau. Au bout de 4 heures à 20°C, appliquer ARTECO' 1 comme décrit au point 1. **3) Murs extérieurs anciens.** Débarrasser le support des vieilles peintures qui s'effritent et laver avec de l'eau et du savon approprié. Appliquer ensuite une couche de PRIMER 400 dilué à 50% avec de l'eau qui fera office de fixatif. Au bout d'environ 4 heures à 20°C, appliquer une deuxième couche de PRIMER 400 dilué à 30% avec de l'eau. Au bout de 4 heures à 20°C, appliquer ARTECO' 1 comme décrit au point 1.

4) Murs intérieurs neufs. Mastiquer bien les surfaces aux endroits voulus avec VALSTUC. Après séchage, au bout d'environ 4 heures à 20°C, poncer puis appliquer une couche de PRIMART 500 à l'eau. Au bout de 4 heures à 20°C, appliquer ARTECO' 1 comme décrit au point 1. **5) Murs extérieurs neufs.** Mastiquer bien la surface aux endroits voulus avec du STUCCO FAST 150. Après séchage, au bout d'environ 8 heures à 20°C, poncer puis appliquer une couche de PRIMER 400 à l'eau. Au bout de 4 heures à 20°C, appliquer ARTECO' 1 comme décrit au point 1. **1.6) Bois, PVC, Verre, Alliages légers, Fer peint.** Dégraissier soigneusement le support, poncer bien la surface afin de faciliter l'adhérence. Puis appliquer une couche de PRIMER 400 à l'eau. Au bout de 4 heures à 20°C, appliquer ARTECO' 1 comme décrit au point 1. **7) Fer neuf (non traité).** Dégraissier soigneusement le support, éliminer toute trace de rouille et appliquer une couche (ou davantage) d'antirouille WIKTOR à l'eau. Dès que ce dernier a séché, au bout d'environ 4 heures à 20°C, appliquer une couche de PRIMER 400 à l'eau. Au bout de 8 heures à 20°C, appliquer ARTECO' 1 comme décrit au point 1. **8) Protection.** Pour augmenter la résistance aux chocs, au lavage et à l'abrasion, ARTECO' 1, en cas d'application en intérieur, peut être protégé, après séchage (au bout d'environ 4 heures à 20°C), par une ou deux couches de FINISH V 16 transparent mat appliquées au pinceau. Par contre, en cas d'application d'ARTECO' 1 en extérieur, après séchage complet (au bout d'environ 4 heures à 20°C), il faut absolument appliquer au pinceau deux couches de protection de FINISH V 15 transparent mat. Il faut diluer FINISH V 16 à 100% avec de l'eau, tandis que FINISH V 15 est prêt à l'emploi. La technique d'application conseillée pour FINISH V 15 et V 16, consiste à appliquer des mouvements rotatifs, jamais linéaires, au pinceau en exerçant une pression très légère.

N.B.: En cas d'application en extérieur, les couleurs indiquées par un ASTERISQUE * ont une résistance limitée aux rayons UV.

DONNÉES TECHNIQUES: **Poids spécifique:** ARTECO' 1: 1.230 ± 30 g/l à 20°C; PRIMART 500: 1.515 ± 30 g/l à 20°C; PRIMER 400: 1.420 ± 30 g/l à 20°C; FINISH V 15: 0.850 ± 30 g/l à 20°C; FINISH V 16: 1.000 ± 30 g/l à 20°C. **Dilution:** ARTECO' 1 est prêt à l'emploi, PRIMART 500 doit être dilué à 15 - 20% avec de l'eau, PRIMER 400 doit être dilué à 20 - 30% avec de l'eau, FINISH V 15 est prêt à l'emploi et FINISH V 16 doit être dilué à 100% avec de l'eau. **Rendement:** ARTECO' 1 environ 1 litre pour 24 - 25 m²; PRIMART 500 environ 1 litre pour 10 - 12 m² ; PRIMER 400 environ 1 litre pour 7 - 8 m² ; FINISH V 15 environ 1 litre pour 12 - 15 m² ; FINISH V 16 environ 1 litre pour 40 - 50 m². **Conditionnement:** ARTECO' 1 est conditionné en pots de 1 et 4 litres; PRIMART 500 est conditionné en pots de 1 l - 5 l et 12 l; PRIMER 400 est conditionné en pots de 0,750 et 5 litres; COLORI' est disponible en 80 et 480 ml pour colorer des pots d'ARTECO' 1 de 1 et 4 litres; FINISH V 15 est conditionné en pots de 1 litre; FINISH V 16 est conditionné en pots de 0,250 et 1 litre.

Température d'application: supérieure à +5°C et inférieure à +30°C. Ne pas appliquer en plein soleil. **Séchage:** hors poussière au bout d'une heure environ à 20°C. Sec au bout de 4 heures à 20°C. Il durcit au bout de 24 heures selon la température ambiante.

Nettoyage des outils: à l'eau et au savon. **Aspect du produit:** mat satiné. **Résistance:** après durcissement complet, on obtient la formation d'une pellicule transpirante présentant une bonne résistance aux chocs et à l'abrasion. ARTECO' 1 n'est résistant en extérieur qu'après application de la protection FINISH V 15, mat et transpirant. **Lavable:** en intérieur même sans application du FINISH V 16 et en extérieur après application du FINISH V 15. **Conservation:** dans un bidon bien fermé, même après usage, à une température supérieure à +5°C et inférieure à +35°C. **Stabilité:** 2 ans environ. **NORMES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES:** Eviter le contact direct avec la peau. Protéger les yeux et le visage. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin. Les outils ne doivent pas être nettoyés dans les cours d'eau, les évacuations, etc. **N.B.:** Les renseignements fournis, d'après les résultats de nos expériences, sont précis et exacts. Les conditions d'utilisation échappant toutefois à notre contrôle, nous déclinons toute responsabilité quant aux avis et aux conseils fournis. Nous conseillons d'effectuer un essai d'application complet sur une petite surface pour s'assurer de la réussite finale. Parachever ensuite la décoration en gardant constamment sous contrôle les effets décoratifs obtenus car ARTECO' 1 est composé de produits naturels et de résines spéciales qui réagissent en fonction de l'humidité, de la chaleur, de la ventilation et du mode d'application. Chaque travail aura donc sa propre personnalité. Les teintes peuvent varier, par rapport au catalogue, de 20 à 30% tout comme d'ailleurs d'un lot à l'autre, nous conseillons par conséquent d'effectuer un essai sur une petite surface avant d'exécuter les travaux. Le fabricant et le distributeur déclinent toute responsabilité en cas de différence entre un lot et l'autre ou en cas d'illisibilité de leur étiquette. Au cas où ces lots seraient différents et pour éviter des différences de couleur une fois l'application terminée, il faut mélanger le tout dans un grand bidon avant de commencer à peindre.

ATTENTION: ARTECO' 1 EST UN PRODUIT QUI EXIGE UNE CERTAINE MAITRISE D'APPLICATION. IL EST PAR CONSEQUENT RECOMMANDÉ DE FAIRE EFFECTUER LE TRAVAIL, DU DEBUT A LA FIN, PAR UNE MEME PERSONNE POUR EVITER DES DIFFÉRENCES D'ASPECT ET DE COULEUR.

Pour obtenir de meilleurs résultats et une pose rapide avec ARTECO' 1, il est recommandé d'utiliser le KIT 39, comprenant 5 pinceaux spéciaux

IMPORTANT: ARTECO' 1 ne peut pas être appliquée sur des enduits extérieurs à la chaux tandis qu'il peut l'être sur des enduits intérieurs à la chaux à condition qu'ils aient été posés depuis suffisamment de temps et soient bien secs.

E Es una pintura al agua **para interior y exterior** a base de cal dotada de particulares efectos envejecidos que recrean las decoraciones de las casas rurales de la Italia Renacentista. ARTECO' 1 se puede aplicar sobre variados soportes como muros de cemento, enfoscados, yeso, cartón yeso, madera, hierro, PVC y materiales plásticos previo adecuado tratamiento. Aplicar dos manos a cubrición del especial fondo PRIMART 500 al agua de color blanco para interior y PRIMER 400 siempre de color blanco para exterior. Son propiamente estos fondos especiales al agua los que permiten al aplicador obtener, con ARTECO' 1, los efectos envejecidos estables en el tiempo. **CARACTERÍSTICAS:** ARTECO' 1 está disponible en envases LT. 1 o de LT. 4. Para obtener los colores del catalogo es suficiente con mezclar cuidadosamente ARTECO' 1 con la correspondiente cantidad de pasta colorante, denominada COLORI', descrita bajo cada pastilla de color El Colori está elaborado en recipientes dosificadores de 80 y 480 ML. (ocularmente graduados) que permiten erogar la justa cantidad de producto y obtener el color escogido. ARTECO' 1 aplicado al exterior va inmediatamente protegido con FINISH V 15. El efecto "envejecido" de ARTECO' 1, se obtiene sin recurrir a la aplicación de productos con espesor o al uso de diversas capas de diferentes pinturas con el riesgo de obtener resultados a veces poco satisfactorios.

APLICACION: **1)** Aplicar una mano de ARTECO' 1 utilizando las especiales brochas del KIT 39. La tecnica sugerida consiste en utilizar la brocha con movimientos rotatorios, con presión irregular, aplicando poquísimo producto mojando aproximadamente 1 mm de las cerdas de la brocha. Con el trabajo acabado se verá sobre la pared el efecto envejecido natural. Repasar los ángulos y las partes de difícil acceso con una brocha más pequeña del KIT 39. **N.B.:** No utilizar nunca la brocha con movimientos lineales, sólo rotatorios y no insistir demasiado en el mismo punto. Hay que tener presente que en base a la presión y a la cantidad de color el tono de color puede cambiar, y esto es válido para todos los colores que pueden mutar de intensidad y a la vez también de tono de color. Encerado: después del completo secado, por eventuales efectos blanquecinos debidos

a un exceso de producto aplicado, ARTECO' 1 puede ser tratado con FINISH V 16 aplicado a brocha, o con la Cera Lucidante 420 al agua(Línea Rococò) que dejarán la superficie semilúcida, más lavable y atercioplada al tacto. La Cera se aplica con espátula dejando una capa muy sutil y después de 3 - 4 horas a 20°C se tendrá un aspecto mate aterciopelado, para un efecto semilúcido, pasar un paño de lana con movimientos rotatorios y ejercitando presión sobre el soporte. Todos los productos de la Línea ARTECO' 1 ha de mezclarse bien antes de usarlos. **NORMAS DE USO: 2) Muros viejos Interiores.** Eliminar las viejas pinturas mal ancladas del soporte y lavar con agua y jabón adecuado. Sucesivamente aplicar, como fijador, una mano de PRIMART 500 diluido al 50% con agua. Después de aproximadamente 4 horas a 20°C aplicar una segunda mano de PRIMART 500 diluido al 15 - 20% con agua. Si la superficie está sana y no harinosa, aplicar una mano de PRIMER 500 al agua. Después de 4 horas a 20°C, proceder con la aplicación de ARTECO' 1 como se describe en el punto 1. **3) Muros viejos exteriores.** Eliminar las viejas pinturas mal ancladas y harinosas del soporte y lavar con agua y jabón adecuado. Sucesivamente aplicar, como fijador, una mano de PRIMER 400 diluido al 50% con agua y después de aproximadamente 4 horas a 20°C aplicar una segunda mano de PRIMER 400 diluido al 30% con agua. Después de 4 horas a 20°C, proceder con la aplicación de ARTECO' 1 como se describe en el punto 1. **4) Muros nuevos interiores.** Emplastecer adecuadamente la superficie a tratar, donde sea necesario, con VALSTUC. Al secado completo, después de aproximadamente 4 horas a 20°C, lijar, y aplicar una mano de PRIMART 500 al agua. Después de aproximadamente 4 horas a 20°C, proceder con la aplicación de ARTECO' 1 como se describe en el punto 1. **5) Muros nuevos exteriores.** Emplastecer adecuadamente la superficie a tratar, donde sea necesario, con STUCCO FAST 150. Al secado completo, después de aproximadamente 8 horas a 20°C, lijar, y luego aplicar una mano de PRIMER 400 al agua. Después de 4 horas a 20°C, proceder con la aplicación de ARTECO' 1 como se describe en el punto 1. **6) Madera, PVC, Vidrio, Plásticos, Hierro Pintado.** Desengrasar bien el soporte, lijar bien la superficie para mejorar la adherencia, luego aplicar una mano de PRIMER 400 al agua. Después de aproximadamente 4 horas a 20°C, proceder con la aplicación de ARTECO' 1 como se describe en el punto 1. **7) Hierro Nuevo (no tratado).** Desengrasar el soporte eliminando bien eventuales capas de óxido, aplicar una mano (o más) de antioxidante WIKTOR al agua. Cuando éste se haya secado, después de aproximadamente 4 horas a 20°C, aplicar una mano de PRIMER 400 al agua. Después de 8 horas a 20°C, proceder con la aplicación de ARTECO' 1 como se describe en el punto 1. **8) Protectivo.** Para aumentar la resistencia al lavado, al rallado y a la abrasión, ARTECO' 1, aplicado en interior, puede ser protegido, después del secado (aproximadamente 4 horas a 20°C), con una o dos manos a brocha del protector FINISH V 16 transpirante mate. Cuando ARTECO' 1 es aplicado en el exterior, después del completo secado, (después de aproximadamente 4 horas a 20°C), va obligatoriamente protegido con dos manos a brocha del protector FINISH V 15 transpirante mate. El FINISH V 16 va diluido al 100% con agua, mientras que el FINISH V 15 está listo al uso. La técnica aplicativa sugerida para el FINISH V 15 y V 16, consiste en utilizar la brocha con movimiento rotatorio, nunca lineal, y ejercitando una ligerísima presión.

N.B.: Los colores señalados con un ASTERISCO *, si se aplican en el exterior, tienen una resistencia limitada a los rayos UV.

DATOS TECNICOS: **Peso Específico:** ARTECO' 1: 1.230 ± 30 gr/LT. a 20°C; PRIMART 500: 1.515 ± 30 gr/LT. a 20°C; PRIMER 400: 1.420 ± 30 gr/LT. a 20°C; FINISH V 15: 0.850 ± 30 gr/LT. a 20°C; FINISH V 16: 1.000 ± 30 gr/LT. a 20°C. **ilución:** ARTECO' 1 está listo al uso, PRIMART 500 va diluido al 15 - 20% con agua, PRIMER 400 va diluido al 20 - 30% con agua, FINISH V 15 está listo al uso y FINISH V 16 va diluido al 100% con agua. **Rendimiento:** ARTECO' 1 aproximadamente LT 1 para 24 - 25 m²; PRIMART 500 aproximadamente LT. 1 para 10 - 12 m²; PRIMER 400 aproximadamente LT. 1 para 7 - 8 m²; FINISH V 15 aproximadamente LT. 1 per 12 - 15 m²; FINISH V 16 aproximadamente LT. 1 per 40 - 50 m². **Envases:** ARTECO' 1 está disponible en envases de LT. 1 - LT. 4; PRIMART 500 está fabricado en envases de LT.1 - LT. 5 - LT. 12; PRIMER 400 está disponible en envases de LT. 0,750 y LT. 5; COLORI' se envasa en ML. 80 y ML. 480 para colorear ARTECO' 1 de LT. 1 y de LT. 4; FINISH V 15 en envase de LT. 1; FINISH V 16 en envasesconfezioni de LT. 0,250 y LT. 1.

Temperatura para aplicación: superior a +5°C e inferior a +30°C. No aplicar bajo la acción directa del sol. **Secado:** fuera polvo después de aproximadamente 1 hora a 20°C. Seco después de 4 horas a 20°C. Endurece después de 24 horas en base a la temperatura ambiente. **Limpieza de herramientas:** con agua y jabón. **Aspecto del producto:** mate-satinado. **Resistencia:** después del completo endurecimiento, se obtiene una película transpirante con buena resistencia al rallado y a la normal abrasión. ARTECO' 1 es resistente al exterior sólo después de haberle aplicado FINISH V 15, protector mate transpirante. **Lavable:** en interior incluso sin el uso de FINISH V 16 y en el exterior después de la aplicación del FINISH V 15. **Conservación:** en latas bien cerradas, incluso después del uso, a temperatura superior a +5°C e inferior a +35°C. **Estabilidad:** 2 años aproximadamente. **NORMAS PARTICULARES DE SEGURIDAD:** Evitar el contacto directo con la piel, proteger los ojos y la cara, en caso de contacto, lavar inmediatamente y abundantemente con agua y consultar al médico. Las herramientas no deben ser lavadas en cursos de agua, fregaderos, etc. **N.B.:** Las informaciones elaboradas, por cuanto resultan de nuestra experiencia, son exactas y ajustadas. Por lo tanto, no estando las condiciones de uso bajo nuestro control, no asumiremos ninguna responsabilidad por los consejos y sugerencias dados. Se aconseja seguir el ciclo aplicativo completo sobre una pequeña pared para verificar el perfecto resultado después de terminar la decoración controlando constantemente los efectos decorativos obtenidos, porque ARTECO' 1 se compone de productos naturales y resinas especiales que reaccionan en función de la humedad, del calor, de la ventilación y en base al modo de aplicación. Así pues, cada trabajo adquiere su propia personalización. Los colores pueden variar, respecto al catálogo, de 20% al 30% como entre una partida y otra y por lo tanto es aconsejable efectuar una prueba en pequeño antes de seguir con el trabajo. El fabricante y el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad para eventuales diferencias entre una partida y otra o en caso de ilegibilidad de la misma. En caso de disponer de diferentes lotes, para evitar la diversidad de colores en el trabajo acabado, es necesario mezclar todo el material en un contenedor grande antes de iniciar la aplicación.

ATENCIÓN: ARTECO' 1 ES UN PRODUCTO PARTICULARMENTE SENSIBLE A LA MANO DEL APLICADOR. ES PUES ACONSEJABLE QUE EL TRABAJO SEA REALIZADO POR LA MISMA PERSONA DE INICIO A FIN PARA EVITAR DEFORMIDADES DE EFECTO Y COLOR.

Para obtener el mejor resultado con l'ARTECO' 1, trabajando de manera verboz, se aconseja utilizar el KIT 39, compuesto por 5 especiales brochas de pura cera.

IMPORTANTE: ARTECO' 1 no puede aplicarse sobre revocos de cal en exteriores mientras que se puede aplicar sobre revocos de cal en interiores siempre que estén estabilizados y secos.

D Es handelt sich um eine wasserlösliche Wandfarbe auf Kalkbasis **für Innen und Außen** mit besonderen Antikeffekten, die an Dekorationen in ländlichen Häusern der italienischen Renaissance erinnern. ARTECO' 1 kann auf die unterschiedlichsten Untergründe wie Wände aus Beton, Putz, Gips, Gipskarton, Holz, Metall, PVC und Leichtmetalllegierungen nach entsprechender Vorbehandlung aufgetragen werden. Tragen Sie zwei Schichten zur Abdeckung der Spezialgrundierung PRIMART 500 auf Wasserbasis in der Farbe Weiß für den Innenbereich und PRIMER 400, ebenfalls in der Farbe Weiß, für den Außenbereich auf. Es sind gerade diese wasserlöslichen Spezialgrundierungen, mit denen der Maler mit ARTECO' 1 die über die Zeit stabilen Antikeffekte erzielt. **EIGENSCHAFTEN:** ARTECO' 1 ist in Gebinden zu 1 l oder 4 l erhältlich. Für die Farben des Katalogs muss ARTECO' 1 nur sorgfältig mit der entsprechenden Menge an Farbpaste - COLORI' genannt - vermischt werden. Diese ist unter jedem Farbmuster beschrieben. COLORI' wird in Dosierern mit 80 und 480 ml geliefert (mit Maßeinteilung), dank derer die gewünschte Produktmenge genau abgemessen und so die gewünschte Farbe erhalten werden kann. Wird ARTECO' 1 an Außenwänden angebracht, muss sie sofort mit FINISH V 15 geschützt werden. Der Antikeffekt von ARTECO' 1 wird ohne die Verwendung von zusätzlichen Produkten oder mehreren Anstrichen erzielt, die häufig nicht so ansprechende Ergebnisse erzeugen.

FARBAUFTRAG: **1)** Bringen Sie einen Anstrich ARTECO' 1 mit den Spezialpinseln aus dem KIT 39 auf. Die Technik besteht darin, den Pinsel mit kreisförmigen Bewegungen und einem unregelmäßigen Druck über die Wand zu führen, dabei wird nur ganz wenig Farbe verwendet: nur etwa 1 mm tief wird die Pinselspitze in die Farbe getaut. Nach Abschluss der Arbeit sieht man an der Wand einen ganz natürlichen Antikeffekt. Die Kanten und schwer erreichbare Stellen werden mit dem kleinstem Pinsel aus dem KIT 39 ausgeführt. **N.B.:** Verwenden Sie den Pinsel nicht mit geraden Strichen, sondern führen Sie ihn nur kreisförmig über die Fläche und bleiben Sie nicht zu lange auf einer Stelle. Bitte beachten Sie, dass je nach Druck und Farbmenge ARTECO' 1 unterschiedliche Farbtöne hervorbringt; das gilt natürlich für alle Farben, die in Farbstärke und -ton variieren können. Wachsen: Nach der kompletten Trocknung kann es an Stellen, an denen zu viel Produkt aufgetragen wurde, manchmal zu Weißeffekten kommen; ARTECO' 1 kann zusätzlich mit dem FINISH V 16, das mit einem Pinsel aufgetragen wird, behandelt werden, oder aber mit dem Polierwachs 420 auf Wasserbasis (Línea Rococò), der der Fläche einen matt glänzenden Effekt verleiht. Darüber hinaus wird sie etwas abwaschbarer und leicht samtig. Das Wachs wird mit dem Spachtel sehr dünn aufgetragen und nach etwa 3 - 4 Stunden bei 20°C erhält man einen matten und samtigen Effekt; soll die Fläche etwas mehr Glanz haben, dann kann sie mit einem Wolllappen mit kreisenden Bewegungen und etwas Druck poliert werden. Alle Produkte der Linie ARTECO' 1 sind vor der Verwendung gut zu mischen. **HINWEISE ZUR VERWENDUNG:** **2) Alte Innenwände.** Entfernen Sie alte, nicht gut anhaftende und abbröckelnde Farbe vom Untergrund und säubern Sie diesen mit Wasser und geeigneten Seifen. Tragen Sie anschließend als Fixiermittel eine Schicht PRIMART 500 nach Verdünnung mit Wasser zu 50% auf. Nach einer Trocknungszeit von etwa 4 Stunden bei 20°C bringen Sie eine zweite Schicht PRIMART 500 auf, das diesmal zu 15 - 20% mit Wasser verdünnt wird. Sind die Oberflächen hingegen in Ordnung und bröckeln nicht ab, tragen Sie eine Schicht PRIMART 500 auf Wasserbasis auf. Fahren Sie nach 4 Stunden bei 20°C mit dem Auftrag von ARTECO' 1 entsprechend der Beschreibung unter Punkt 1 fort. **3) Alte Außenwände.** Entfernen Sie alte, nicht gut anhaftende und abbröckelnde Farbe vom Untergrund und säubern Sie diesen mit Wasser und geeigneten Seifen. Tragen Sie anschließend als Fixiermittel eine Schicht PRIMER 400 nach Verdünnung mit Wasser zu 50% auf und nach einer Trocknungszeit von etwa 4 Stunden bei 20°C bringen Sie eine zweite Schicht PRIMER 400 auf, das diesmal zu 30% mit Wasser verdünnt wird. Fahren Sie nach 4 Stunden bei 20°C mit dem Auftrag von ARTECO' 1 entsprechend der Beschreibung unter Punkt 1 fort. **4) Neue Innenwände.** Verspachteln Sie die zu behandelnde Oberfläche an den erforderlichen Stellen mit VALSTUC. Nach erfolgter Trocknung (etwa 4 Stunden bei 20°C) schmiegeln Sie die Wand ab und tragen Sie dann eine Schicht PRIMART 500 auf Wasserbasis auf. Fahren Sie nach 4 Stunden bei 20°C mit dem Auftrag von ARTECO' 1 entsprechend der Beschreibung unter Punkt 1 fort. **5) Neue Außenwände.** Verspachteln Sie die zu behandelnde Oberfläche an den erforderlichen Stellen mit STUCCO FAST 150. Nach erfolgter Trocknung (etwa 8 Stunden bei 20°C) schmiegeln Sie die Wand ab und tragen Sie dann eine Schicht PRIMART 400 auf Wasserbasis auf. Fahren Sie nach 4 Stunden bei 20°C mit dem Auftrag von ARTECO' 1 entsprechend der Beschreibung unter Punkt 1 fort. **6) Holz, PVC, Glas, Leichtmetall-Legierungen, lackiertes Eisen.** Entfetten Sie den Untergrund, schmiegeln Sie die Fläche gründlich, um die Hafteigenschaften zu verbessern und tragen Sie eine Schicht PRIMER 400 auf Wasserbasis auf. Fahren Sie nach 4 Stunden bei 20°C mit dem Auftrag von ARTECO' 1 entsprechend der Beschreibung unter Punkt 1 fort. **7) Neues Eisen (unbehandelt).** Entfetten und befreien Sie den Untergrund gründlich von Rost, tragen Sie eine Schicht (oder mehrere) des Rostschutzmittels WIKTOR auf Wasserbasis auf. Wenn dieses getrocknet ist (nach etwa 4 Stunden bei 20°C), tragen Sie eine Schicht PRIMER 400 auf Wasserbasis auf. Fahren Sie nach 8 Stunden bei 20°C mit dem Auftrag von ARTECO' 1 entsprechend der Beschreibung unter Punkt 1 fort. **8) Imprägniermittel.** Für eine verbesserte Abwaschbarkeit sowie Stoß- und Abriebfestigkeit kann ARTECO' 1 bei Verwendung im Innenbereich nach der Austrocknung (etwa 4 Stunden bei 20°C) mit einer oder zwei mit dem Pinsel aufgetragenen Schichten des atmungsaktiven und matten Imprägniermittels FINISH V 16 geschützt werden. Wird ARTECO' 1 hingegen im Außenbereich eingesetzt, sind nach der vollständigen Austrocknung (nach etwa 4 Stunden bei 20°C) unbedingt zwei Schichten des atmungsaktiven und matten Imprägniermittels FINISH V 15 mit dem Pinsel aufzutragen. FINISH V 16 ist zu 100% mit Wasser zu verdünnen, während FINISH V 15 gebrauchsfertig ist. Beim Auftrag von FINISH V 15 und V 16 wird empfohlen, mit dem Pinsel kreisförmige Bewegungen (niemals linear) unter Ausübung von leichtem Druck auszuführen.

N.B.: Die MIT * gekennzeichneten Farben haben beim Einsatz an Außenwänden eine begrenzte Widerstandsfähigkeit gegen UV-Strahlen.

TECHNISCHE DATEN: **Spezifisches Gewicht:** ARTECO' 1: 1.230 ± 30 g/l bei 20°C; PRIMART 500: 1.515 ± 30 g/l bei 20°C; PRIMER 400: 1.420 ± 30 g/l bei 20°C; FINISH V 15: 0.850 ± 30 g/l bei 20°C; FINISH V 16: 1.000 ± 30 g/l bei 20°C. **Verdünnung:** ARTECO' 1 ist gebrauchsfertig, PRIMART 500 wird zu 15 - 20% mit Wasser verdünnt, der PRIMER 400 wird zu 20 - 30% mit Wasser verdünnt, das FINISH V 15 ist gebrauchsfertig und das FINISH V 16 wird zu 100% mit Wasser verdünnt. **Ergiebigkeit:** ARTECO' 1 etwa 1 l für 24 - 25 m²; PRIMART 500 etwa 1 l für 10 - 12 m²; PRIMER 400 etwa 1 l für 7 - 8 m²; FINISH V 15 etwa 1 l für 12 - 15 m²; FINISH V 16 etwa 1 l für 40 - 50 m². **Packungsgrößen:** ARTECO' 1 ist in den Packungsgrößen 1 l oder 4 l erhältlich; PRIMART 500 wird in den Packungsgrößen 1 l, 5 l, 12 l angeboten; PRIMER 400 wird in den Packungsgrößen 0,750 l und 5 l angeboten; COLORI' in den Packungsgrößen 80 ml und 480 ml dienen zum Einfärben von ARTECO' 1 in den Packungsgrößen 1 l und 4 l; FINISH V 15 in den Packungsgrößen 1 l; FINISH V 16 in den Packungsgrößen 0,250 l und 1 l. **Anwendungstemperatur:** zwischen +5°C und +30°C. Nicht bei direkter Sonneneinstrahlung verarbeiten. **Trocknung:** Trocken nach ca. 1 Stunde bei 20°C. Durchgetrocknet nach ca. 4 Stunden bei 20°C. Härtet nach ca. 24 Stunden, je nach Raumtemperatur, aus. **Reinigung der Ausrüstung:** mit Wasser und Seife. **Aussehen des Produktes:** matt satiniert. **Widerstandsfähigkeit:** Nach der vollständigen Aushärtung entsteht ein atmungsaktiver Film mit guter Beständigkeit gegenüber Stößen und normalem Abrieb. ARTECO' 1 ist bei Aufbringung auf Außenwänden erst dann widerstandsfähig, nachdem FINISH V 15, ein matter, atmungsaktiver Schutzfilm, aufgebracht wurde. **Waschbarkeit:** innen auch ohne die Anwendung des FINISH V 16, außen nach Anwendung des FINISH V 15. **Aufbewahrung:** im - auch nach der Verwendung - gut verschlossenen Blechkanister bei einer Temperatur zwischen +5°C

und +35°C. **Beständigkeit:** etwa 2 Jahre. **BESONDERE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN:** Vermeiden Sie direkten Hautkontakt; schützen Sie die Augen und das Gesicht; sollten Sie doch mit dem Produkt in Kontakt gekommen sein, waschen Sie es sofort mit viel Wasser ab und konsultieren Sie einen Arzt. Die Ausrüstung darf nicht in Flüssen, über Abflüssen usw. gereinigt werden. **NB.:** Die bereitgestellten Informationen basieren auf unserer Erfahrung und sind korrekt und präzise. Da die Verwendungsbedingungen jedoch nicht unserer Kontrolle unterliegen, übernehmen wir keinerlei Verantwortung für die gelieferten Ratschläge und Empfehlungen. Es empfiehlt sich, den kompletten Anwendungszyklus auf einer kleinen Wand durchzuführen, um das perfekte Gelingen zu überprüfen. Fahren Sie dann mit der Dekoration fort und kontrollieren Sie fortwährend die erzielten Effekte; ARTECO' 1 ist aus natürlichen Produkten und Spezialharzen hergestellt, die je nach Feuchtigkeit, Wärme, Lüftung und Anwendungsmethode unterschiedlich reagieren. Daher wird jede Arbeit ganz individuell aussehen. Die Farbtöne können vom Katalog um 20% bis 30% abweichen, ebenso wie auch die Chargen untereinander unterschiedlich sein können. Daher empfehlen wir, dass Sie vor der Durchführung der Arbeit eine Probe machen. Der Hersteller und der Vertreiber übernehmen keine Verantwortung für eventuelle Unterschiede zwischen den einzelnen Chargen oder im Falle der Unlesbarkeit der auf ihnen angebrachten Etiketten. Sollten Chargen unterschiedlich sein, muss zur Vermeidung von Farbunterschieden nach dem Farbauftrag das gesamte Material vor Beginn der Verarbeitung in einem großen Behälter vermischt werden.

ACHTUNG: ARTECO' 1 IST EIN PRODUKT, DAS DIE PERSÖNLICHE HANDSCHRIFT DES ANWENDERS STARK WIDERSPIEGELT. DAHER EMPFEHLEN WIR, DASS DIE ARBEIT KOMPLETT VON EIN UND DER SELBEN PERSON AUSGEFÜHRT WIRD, DAMIT EIN EINHEITLICHER FARBEFFEKT ERZIELT WERDEN KANN.

Die besten Ergebnisse und die schnellste Verarbeitung mit ARTECO' 1 werden mit dem KIT 39 erzielt, das sich aus 5 Spezialpinseln mit Naturhaarborsten zusammensetzt.

WICHTIG: ARTECO' 1 kann im Außenbereich nicht auf Kalkputz verwendet werden. Im Innenbereich kann das Produkt auch auf gut durchgetrocknetem Kalkputz angewandt werden.

**HIR-BIH
SCG** Boja na krecno vodenoj bazi za **unutrasnje i vanjske** povrsine, posebnih antickih efekata Koja izgledom podsjeca na stare ruralne kuce iz doba Renesansne Italije. ARTECO'1 nanosi se na razne povrsine, kao sto su beton, gips, drvo, zeljezo, PVC, staklo, lake legure uz prethodnu adekvatnu pripremu. Nanjeti dvije ruke specijalne podloge PRIMART 500 na vodenoj bazi u bijelom tonu za unutrasnje povrsine i PRIMER 400 takodjer u bijelom tonu za vanjske povrsine. Ove podloge na vodenoj bazi posebno daju efekte antike i trajnosti kroz vrijeme. **Karakteristike:** L'ARTECO'1 je dostupan u pakovanjima od LT. 1 i LT. 4. Za dobivanje tonova iz kataloga dovoljno je dobro promjesati ARTECO'1 sa odgovarajucom kolicinom tonera COLORI¹, izrazenim ispod svakog uzorka nijanse u katalogu. Colori se pakuje u odgovarajućim dozatorima od 80 i 480 ML. (vizuelno stupnjevanim), koji omogucuju odmjeravanje točne kolicine tonera potrebne za dobijanje izabrane boje. Ako se boji ARTECO'1 na vanjskoj povrsini potrebno ga je odmah zastititi s FINISH-om V 15. Za antici efekat ARTECO'1, nema potrebe nanositi vise slojeva te dobiti nepozeljne efekte.

NANOSENJE: 1) Nanjeti jednu ruku ARTECO'1 koristeci specijalne cetke iz seta KIT 39. Tehnika nanosenja preporucuje uzimati malo materijala na vrhove cetke (1 mm) te kruznim pokretima praviti nepravilni pritisak. Ovakvim postupkom na zidu cete dobiti prirodni anticki efekat. Za tesko pristupacne povrsine koristite najmanju cetu iz seta KIT 39. **Napomena:** Nikada ne pravite linearne pokrete i ne vrsite jak pritisak cetkom na jednom mjestu. U zavisnosti od pritiska i kolicine ARTECO'1 njegova nijansa moze se promjeniti, te ovo vrijedi za sve tonove koji mogu promjeniti (mutirati) intezitet. Vosiranje: nakon potpunog susenja za eventualne efekte bijeline ARTECO'1 moze se zastititi s FINISH-om V 16 koristeci cetu. Zastita Sjajnim Voskom 420 na vodenoj bazi (Linea Rococò) daje povrsini polusaj efekat i vecu otpornost na pranje. Vosak se nanosi spahtiom ostavljajući jedan tanak sloj, te nakon 3 - 4 sata pri 20°C dobiva se mat efekat. Za polusajni efekat vosiranu povrsinu istrljati pamucnom tkaninom kruznim pokretima. Sve proizvode linije ARTECO'1 dobro promjesati prije upotrebe. **PRAVILA PRIMJENE:**

2) Stari Unutrasnji Zidovi. Odstranite stare slojeve boje koji otpadaju i operite povrsinu odgovarajućim sapunom. Zatim nanesite kao ucvrscivac, jednu ruku PRIMART-a 500 razrijedjenog 50% s vodom. Nakon 4 sata pri 20°C nanjeti drugu ruku PRIMART-a 500 razrijedjenog 15 - 20% s vodom. Ako je povrsina cvrsta nanjeti jednu ruku PRIMART-a 500. Nastaviti sa nanosnjem ARTECO'1, nakon 4 sata pri 20°C, kao pod tockom 1. **3) Stari Vanjski zidovi.** Odstranite stare slojeve boje koji otpadaju i operite povrsinu odgovarajućim sapunom. Zatim nanesite kao ucvrscivac, jednu ruku PRIMER-a 400 razrijedjenog 50% s vodom. Nakon 4 sata pri 20°C nanjeti drugu ruku PRIMER-a 400 razrijedjenog 30% s vodom. Nastaviti sa nanosnjem ARTECO'1 nakon 4 sata pri 20°C, kao pod tockom 1. **4) Novi Unutrasnji Zidovi.** Izgletovati povrsinu VALSTUC-om na potrebnim djelovima. Nakon susenja, 4 sata pri 20°C, obrusiti zidove i nanjeti jednu ruku PRIMART-a 500. Nastaviti sa nanosnjem ARTECO'1 nakon 4 sata pri 20°C, kao pod tockom 1. **5) Novi Vanjski Zidovi.** Izgletovati povrsinu STUCC-om FAST 150 na potrebnim djelovima. Nakon susenja, 8 sati pri 20°C, obrusiti zidove i nanjeti jednu ruku PRIMER-a 400. Nastaviti sa nanosnjem ARTECO'1 nakon 4 sata pri 20°C, kao pod tockom 1. **6) Drvo, PVC, Staklo, Lake Legure, Obojeno Zeljezo.** Odmastiti dobro povrsinu, presmirgli dobro zbog boljeg kontakta (prijanjanja) i zatim nanjeti jednu ruku PRIMER-a 400. Nastaviti sa nanosnjem ARTECO'1 nakon 4 sata pri 20°C, kao pod tockom 1. **7) Novo Zeljezo.** Odmastiti povrsinu, dobro skinuti hrdju, nanjeti jednu ili vise ruku antikorozivne boje WIKTOR na bazi vode. Kada je sve suho, nakon 4 sata pri 20°C, nanjeti jednu ruku PRIMER-a 400. Nastaviti sa nanosnjem ARTECO'1, nakon 8 sata pri 20°C, kao pod tockom 1. **8) Zastita.** Kako bi se pojacala otpornost na pranje, udarce i grebanje ARTECO'-a 1, na unutrasnjim povrsinama, moze se zastititi, nakon susenja (4 sata pri 20°C), s jednom ili dvije ruke FINISH-om V16, paropropusnog mat izgleda. Dok na ARTECO'1 na vanjskim povrsinama, obavezno je nanjeti jednu ili dvije ruke FINISH-a V 15 paropropusnog mat izgleda. FINISH V 16 razrijedjuje se s vodom 100%, dok FINISH V 15 je spreman za upotrebu. Preporucuje se FINISH V 15 i V 16, nanositi cekom kruznim pokretima, nikad linearno i laganim pritiskom.

N.B.: Tonovi označeni ZVJEZDICOM *, naneseni na vanjske povrsine imaju ogranicenu otpornost na UV zracenje.

TEHNIČKI PODACI: Specificna Tezina: ARTECO'1: 1.230 ± 30 gr/LT. pri 20°C; PRIMART 500: 1.515 ± 30 gr/LT. pri 20°C; PRIMER 400: 1.420 ± 30 gr/LT. pri 20°C; FINISH V 15: 0.850 ± 30 gr/LT. pri 20°C; FINISH V 16: 1.000 ± 30 gr/LT. pri 20°C. **Razrijđivanje:** ARTECO'1 je spreman za upotrebu, PRIMART 500 se razrijedjuje 15 - 20% s vodom, PRIMER 400 se razrijedjuje 20 - 30% s vodom, FINISH V 16 se razrijedjuje 100% s vodom. **Potrosnja:** ARTECO'1 cca. LT. 1 za 24 - 25 m²; PRIMART 500 cca. LT. 1 za 10 - 12 m²; PRIMER 400 cca. LT. 1 za 7 - 8 m²; FINISH V 15 cca. LT. 1 za 12 - 15 m²; FINISH V 16 cca. LT. 1 za 40 - 50 m². **Pakovanja:** ARTECO'1 je dostupan u pakovanjima od LT. 1 - LT. 4; PRIMART 500 u pakovanjima od LT.1 - LT. 5 - LT. 12; PRIMER 400 je dostupan u pakovanjima od LT. 0,750 i LT. 5; COLORI¹ od ML. 80 i od ML. 480 za toniranje ARTECO'1 od LT. 1 i od LT. 4; FINISH V 15 u pakovanjima od LT. 1; FINISH V 16 u pakovanjima od LT.0,250 i LT. 1. **Temperatura nanosenja:** iznad +5°C i nize od +30°C. Ne nanositi materijal na povrsine dok su direktno izložene sunčevim zrakama. **Susenje:** na dodir nakon 1 sat pri 20°C. Potpuno suh pri 4 ore a 20°C. Potpuno otvrđnjava nakon 24 sata u zavisnosti od temperature ambijenta. **Ciscenje Alata:** s vodom i sapunom. **Izgled proizvoda:** mat i satenast. **Otpornost:** nakon potpunog otvrđnjavanja, dobiva se jedan paropropusan sloj s dobrom otpornoscu na udarce i normalno trljanje. ARTECO'1 je otporan na vanjske utjecaje samo nakon nanosenja FINISH-a V 15, paropropusan mat zastita. **Pranje:** perljiv na unutrasnjim povrsinama i bez nanosenja FINISH-a V16, na vanjskim povrsinama nakon nanosenja FINISH-a V 15.

Skladiste: u dobro zatvorenoj limenoj kantici (i nakon upotrebe) pri temperaturi visoj od +5°C i nizoj od +35°C. **Trajanje:** oko 2 godine. **POSEBNI PROPISI SIGURNOSTI:** Izbjegavati direktni dodir s kozom, zastititi oci i lice, u slučaju kontaktta, oprati dobro oci s vodom i konzultirati liječnika. **N.B.:** Navedeni podaci, koji su rezultat iskustva, su točni i precizni. Međutim, ukoliko način primjene ne bude prema navedenim standardima ne snosimo nikakvu odgovornost za navedene savjete i sugestije. Nijanse mogu da variraju, prema katalogu, od 20% do 30% u zavisnosti od serija proizvoda, te stoga savjetujemo da nijansu isprobate na manjoj površini prije početka rada. Kako je ARTECO'1 proizveden od prirodnih materijala i specijalnih smola koje reagiraju na utjecaj vlage, topote tako i dobiveni dekorativni efekat zavisi od nacina nanosenja. Proizvođač i distributer na snosi nikakvu odgovornost za eventualne razlike u serijama ili u slučaju ne podudarnosti iste. U slučaju da serije materijala budu različite, tu razliku u nijansi možete izbjegići tako što će te pomiješati svu količinu materijala u jednoj velikoj posudi prije početka nanošenja.

NAPOMENA: ARTECO' 1 JE PROIZVOD POSEBNO OSJETLJIV NA RUKU ONOGA KOJI GA NANOSI I ZATO SE PREPORUČUJE DA ISTA OSOBA POČNE I ZAVRŠI POSAO KAKO BI SE IZBJEGLE RAZLIČITOSTI U EFEKTU I TONU.

Kako bi postigli najbolje rezultate bojom ARTECO'1, preporучuje se upotreba alata iz seta KIT 39, sastavljenog od 5 specijalnih ceketa.

VAŽNO: ARTECO' 1 ne može se nanositi na vanjske povrsine od krecne zbuke dok na unutrasnje povrsine od krecne zbuke se može nanositi kada su dobro suhe ili stare.

R Это краска на воде на основе известны для внутреннего и наружного применения со специальными эффектами "под старину", которая напоминает декорации деревенских домов Италии эпохи Возрождения. ARTECO'1 можно наносить на различные основы, такие как цементные стены, штукатурка, гипс, гипсокартон, дерево, железо, ПВХ и легкие сплавы, после соответствующей обработки. Нанесите два слоя на специальную белую грунтовку PRIMART 500 на водной основе для отделки внутренних помещений и на белую грунтовку PRIMER 400 для отделки наружных поверхностей. Именно эта специальная грунтовка на водной основе позволяет малярю получить эффект под старину, стабильный во времени при использовании краски ARTECO'1. **ХАРАКТЕРИСТИКИ:** ARTECO'1 поставляется в упаковках емкостью 1 или 4 литра. Для получения расцветок, указанных в каталоге, достаточно тщательно смешать краску ARTECO'1 с необходимым количеством красящей пасты COLORI¹, указанной под каждым образцом красящей таблетки. Паста COLORI¹ поставляется в специальных дозаторах по 80 и 480 мл. (с точностью градуированной шкалой), которые позволяют добавить точное количество красителя для получения выбранной расцветки. При нанесении на наружные поверхности покрытие ARTECO'1 должно быть сразу же обработано FINISH V 15. Эффект под старину, получаемый при использовании ARTECO'1, не нуждается в толстом слое других материалов или в нескольких слоях краски, что порой может привести к нежелательным результатам.

ПОРЯДОК НАНЕСЕНИЯ: 1) Нанесите один слой ARTECO'1 специальной кистью из комплекта KIT 39. Рекомендуемая техника нанесения заключается в круговом движении кисти с неравномерным нажимом, используя очень незначительно количество материала, обмакнув в него кисть примерно на 1 мм. По завершении работ обработанная поверхность приобретет естественный старинный эффект. Довести углы и труднодоступные места при помощи малой кисти из комплекта KIT 39.

Примечание: Никогда не наносите материал кистью линейными движениями, а только круговыми и не задерживайте кисть подолгу на одном месте. Следует учитывать, что глубина цвета может варьироваться в зависимости от силы нажима и от количества ARTECO'1. Это касается всех расцветок, интенсивность которых может варьироваться, а также порой может варьировать и оттенок. Вощение: после полного просыхания в случае появления белых разводов из-за нанесения излишка материала, поверхность, покрытая ARTECO'1, может быть обработана FINISH V 16, который наносится кистью, или полировальным воском Cera Lucidante 420 на водной основе (Линия Rococo'), которые делают поверхность полуглянцевой, более благоустойчивой и бархатистой. Воск Cera наносится шпателем, разглаживая его очень тонким слоем. Через 3-4 часа при температуре 20°C поверхность принимает матовый и бархатистый вид. Для полуглянцевого эффекта отполировать поверхность шерстяной тряпкой Panno di Lana круговыми движениями с нажимом. Все материалы Линии ARTECO'1 необходимо тщательно перемешать перед использованием. **ПРАВИЛА ПРИМЕНЕНИЯ:** 2) Старые стены в помещениях Удалить со стен старое отслаивающееся покрытие с осыпающейся штукатуркой и вымыть стены водой с соответствующими моющими средствами. Затем в качестве грунтовки нанести один слой PRIMART 500, разведенный водой на 50%. Примерно через 4 часа при температуре 20°C нанести второй слой грунтовки PRIMART 500, разведенный водой на 15 - 20%. Если же стены прочные, и штукатурка не осыпается, нанести один слой PRIMART 500 на водной основе. Примерно через 4 часа при температуре 20°C нанести ARTECO'1, как описано в пункте 1. 3) Старые наружные стены Удалить со стен старое отслаивающееся покрытие с осыпающейся штукатуркой и вымыть стены водой с соответствующими моющими средствами. Затем в качестве грунтовки нанести один слой PRIMER 400, разведенный водой на 50%. Примерно через 4 часа при температуре 20°C нанести второй слой грунтовки PRIMER 400, разведенный водой на 30%. Примерно через 4 часа при температуре 20°C нанести ARTECO'1, как описано в пункте 1.

4) Новые стены в помещениях При необходимости тщательно заштукатурить обрабатываемые поверхности штукатуркой VALSTUC. После высыхания примерно через 4 часа при температуре 20°C зачистить наждачной бумагой, затем нанести один слой PRIMART 500 на водной основе. Примерно через 4 часа

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ: Удельный вес: ARTECO' 1: 1.230 ± 30 гр/л. при 20°C ; PRIMART 500: 1.515 ± 30 гр/л. при 20°C ; PRIMER 400: 1.420 ± 30 гр/л. при 20°C ; FINISH V 15: 0.850 ± 30 гр/л при 20°C ; FINISH V 16: 1.000 ± 30 гр/л при 20°C . **Раствор:** Материал ARTECO' 1 готов к употреблению, грунтовку PRIMART 500 необходимо развести водой на 15 - 20%, грунтовку PRIMER 400 необходимо развести водой на 20 - 30%, покрытие FINISH V 15 готово к употреблению, и покрытие FINISH V 16 необходимо развести водой на 100%. **Выход:** ARTECO' 1 примерно 1 л на 24 - 25 м²; PRIMART 500 примерно 1 л на 10 - 12 м²; PRIMER 400 примерно 1 л на 7 - 8 м²; FINISH V 15 примерно 1 л на 12 - 15 м²; FINISH V 16 примерно 1 л на 40 - 50 м². **Упаковки:** ARTECO' 1 поставляется в упаковках емкостью 1 - 4 литра. Грунтовка PRIMER 500 поставляется в упаковках емкостью 1 - 5 - 12 литров. Грунтовка PRIMER 400 поставляется в упаковках емкостью 0,750 и 5 литров. COLORI' - по 80 мл и 480 мл для окрашивания ARTECO' 1 по 1 и 4 литра; FINISH V 15 поставляется в упаковках по 1 л. FINISH V 16 поставляется в упаковках по 0,250 л. и по 1 л. Наносить при температуре: выше $+5^\circ\text{C}$, ниже $+30^\circ\text{C}$. Не наносить под прямыми лучами солнца. **Сушка:** пыль не прилипает примерно через 1 час при температуре 20°C . Высыхает за 4 часа при температуре 20°C . Затвердевает за 24 часа в зависимости от температуры окружающей среды. **Чистка инструментов:** вода и мыло. **Вид продукта:** матовый сатинированный. **Прочность:** после полного затвердевания получается прозрачная пленка с хорошей устойчивостью к ударам и обычному трению. ARTECO' 1 становится устойчивым к атмосферным осадкам после нанесения защитного матового воздухопроницаемого покрытия FINISH V 15. **Мойка:** внутренние поверхности можно мыть даже без защитного покрытия FINISH V 16, наружные поверхности после нанесения FINISH V 15. **Хранение:** в плотно закрытой жестяной банке, даже начатой, при температуре от $+5^\circ\text{C}$ до $+35^\circ\text{C}$. **Табильность:** примерно 2 года.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ПО БЕЗОПАСНОСТИ: Избегать прямого попадания на кожу, защищать глаза и лицо. В случае контакта незамедлительно промыть обильным количеством воды и обратиться к врачу. Не мыть инструменты в водоемах, канализациях и т.п.

ВНИМАНИЕ: ЭФФЕКТЫ, ПОЛУЧАЕМЫЕ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ARTECO' 1 ВО МНОГОМ ЗАВИСЯТ ОТ РУКИ КОНКРЕТНОГО МАСТЕРА. ПОЭТОМУ РЕКОМЕНДУЕТСЯ, ЧТОБЫ ОТДЕЛОЧНЫЕ РАБОТЫ НАЧИНАЛИСЬ И ЗАВЕРШАЛИСЬ ОДНИМ И ТЕМ ЖЕ МАСТЕРОМ ВОДЫ. ИЗБЕЖАНИЕ НЕОДНОРОДНОСТИ ЭФФЕКТА ОТДЕЛКИ И ОТТЕНКА.



Uygulama derecesi: +5°C'nin üzerinde ve +30°C'nin altında. Yakıcı güneş altında tatbik etmeyiniz. **Kuruma:** 20°C'de yaklaşık 1 saat sonra toz dışı. 20°C'de 4 saat sonra kuru. Ortam sıcaklığına göre 24 saat sonra sertleşir. **Aletlerin temizliği:** su ve sabun ile. **Ürünün görünümü:** saten opak. Direnç: tamamen sertleştiriken sonra, çarpmalara ve normal aşınmaya karşı etkili dayanıklılığa sahip nefes almaya elverişli bir zar elde edilir. ARTECO' 1, sadece nefes almaya elverişli opak koruyucu olan FINISH V 15 tatbik edildikten sonra, dışarıya karşı dayanıklıdır. **Yıkabilirlik:** FINISH V 15'ye kullanımı olmadan içeriğe ve FINISH V 15'le tatbik edilmesinden sonra dışarıda. **Saklama:** +5°C'nin üzerindeki ve +35°C'nin altındaki sıcaklık derecelerinde, kuruza kapaklı kutuda. **Dayanıklılık:** Yaklaşık 3 seviye.

YIKANABILIR: FINISH V 10'un kullanımı olmadan da içeriğe ve FINISH V 15'in tatbik edilmesinde sonra dışarıda. **SAKİTLE:** +5 °C'nin üzerindeki ve +35 °C'nin altındaki sıcaklık derecesinde, kullanımımdan sonra da, sıkıca kapalı kutuda. **DAYANIKLILIK:** Yaklaşık 2 sene.

ÖZEL GÜVENLİK KURALLARI: Cilt ile doğrudan temas etmesinden kaçınınız, gözlerinizi ve yüzünüzü koruyunuz, temas etmesi halinde, derhal bol su ile yıkayınız ve doktora danışınız. Ekipmanlar, akan suda, duşta, v.s. yıkanmamalıdır. **NOT:** Tecrübelerimiz sonucu ortaya çıkarak verilen bilgiler, doğru ve tamdır. Kontrolümüz altındaki kullanım şartları olmadığı zaman, verilen tavsiyeler ve önerilerden kaynaklanan hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz. Elde edilen dekoratif efektleri sürekli olarak kontrol ederek dekorasyonu tamamladıktan sonra, 'ARTECO' 1 neme, ısiya, havalandırmaya ve uygulama şekline göre reaksiyona gösteren özel reçinelerden ve doğal ürünlerden oluştuğundan dolayı, kusursuz başarıyı kontrol etmek amacıyla küçük bir duvar üzerine tam uygulama devresini yerine getirmeniz tavsiye edilir. Her çalışma, kendi özelleştirmesini elde edecektir. Boyalar, farklı uygulayıcılar arasında olduğu gibi %20'den %30'a kadar kataloga göre farklılık gösterebilmektedirler. Bu nedenle, çalışmayı gerçekleştirmeden önce küçük bir deneme yapmanız tavsiye edilir. Üretici firma ve dağıtıcı firma, bir bölüm arasındaki olası farklılıklardan veya aynı bölümün okunaksız olması halinde hiçbir sorumluluk kabul etmemektedir. Yukarıda sözü edilenlerin farklı olması halinde, renk ve gerçekleştirilen uygulama farklılıklarını önlemek amacıyla, uygulamaya başlamadan önce büyük bir kap içerisinde tüm malzemeyi karıştırmak gerekmektedir.

DİKKAT: ARTECO'1, APLİKATÖRÜN DOKUNUŞUNA ÖZELLİKLE HASSAS BİR ÜRÜNDÜR. EFEKT VE RENK FARKLILIKLARINI ÖNLEMEK AMACIYLA, AYNI KİŞİ TARAFINDAN ÇALIŞMANIN BAŞLAMASI VE TAMAMLANMASI TAVSİYE EDİLİR.

أن تتغير بناء على مقدار الضغط وعلى وكمية ARTECO 1 المستخدمة، وهذا الشيء ينطبق على جميع الألوان التي من الممكن أن تغير شكلها وأحيانا درجتها، المعالجة بالشمع: بعد الجفاف بشكل تام، ومن أجل التخلص من المفعول الأليض الناتج عن استعمال المنتج بشكل زائد، يمكن معالجة FINISH V16 بواسطة ARTECO 1 من خلال استعمال الفرشاة أو بشمع التلميع المائي Rococo ٢٠ (تشكيلة Rococo)، بحيث يجعل السطح شبه لامع وقابل للغسيل وحريري الملمس، يستعمل الشمع بواسطة العلوق (سكين المعجون)، بحيث يشكل طبقة رقيقة جداً على السطح، بعد مرور ٣-٤ ساعات في ظل درجة ٢٠ مئوية، يتم الحصول على مظهر خافت وحريري الملمس.

المحلول بالماء بنسبة ٥٪ بعد ٢٠ دقيقة، أطلى السطح بالماء بنسبة ٤٠٪ (جهاز ARTECO 400) ، حسب ما هو مبين في النقطة ١-٣- الجنان الخارجية القديمة. أزيل الطلاء القديم الغير ثابت والمفتت عن السطح بواسطة الماء والصابون المناسب. بعد ذلك، أطلى السطح مرة واحدة (وجه واحد) بواسطة PRIMER 400 المحلول بالماء بنسبة ٥٪ بعد ٢٠ دقيقة، أطلى السطح بالماء بنسبة ٤٠٪ (جهاز ARTECO 1)، حسب ما هو مبين في النقطة ١.

٤- الجدران الداخلية الجديدة، عالج السطح المطلوب طلائه بورق الزجاج، ثم اطليه بواسطة الطلاء المائي PRIMART 500 وفى النقاط التى تتعطلب ذلك، عندما يجف المعجون بعد ٤ ساعات وفي ظل درجة ٢٠ منوية، اطلي السطح بواسطة ARTECO مبين في النقطة ١. ٥- الجدران الخارجية الجديدة، عالج السطح المطلوب طلاته بورق الزجاج، ثم اطليه بواسطة الطلاء المائي PRIMER 400 وفى النقاط التى تتعطلب ذلك، عندما يجف المعجون بعد ٨ ساعات وفي ظل درجة ٢٠ منوية، عالج السطح بورق الزجاج، ثم اطليه بواسطة الطلاء المائي STUCCO FAST 150.

حسب ما هو مبين في النقطة ١٦- الخشب و PVC والزجاج والسبائك المعدنية الخفيفة والحديد المطلي. تنظف السطح بشكل جيد من الدهون، ثم علاجه بورق الزجاج لتصق الطلاء، ومن بعدها أطليه مرة واحدة (وجه واحد) طبق الطلاء المائي PRIMER 400 من ARTECO، وبعد ٤ ساعات وفي ظل درجة ٢٠ مئوية، أطلي السطح بواسطة WIKTOR المقا

عند جفاف هذا الأخير وبعد ٤ ساعات تقريباً في ظل درجة ٢٠ مئوية، أطلى السطح بواسطة PRIMER 400 ARTECO، حسب ما هو مبين في النقطة ١، وبعد ٨ ساعات وفي ظل درجة ٢٠ مئوية، أطلى السطح بواسطة الطلاء المائي FINISH V16 ARTECO إذا كان مطيق في الأجزاء الداخلية، يمكن حماية ١ ARTECO إذا كان مطيق في الأجزاء أو للخدمات أو لأعمال الاحتكاك، وبعد جفافه (بعد ٤ ساعات تقريباً بدرجة ٢٠ مئوية)، من خلال طلاء السطح بالفرشاة مرة أو مرتين بطلاء FINISH V16 الخافت اللون والذي يسمح للجدار بالتنفس. أما إذا كان ١ ARTECO مطيق في الأجزاء

الخارجية، ففي هذه الحالة وبعد جفافه بشكل تام (بعد ٤ ساعات تقريباً بدرجة ٢٠ مئوية)، يمكن حمايته من خلال طلاء المطبع مرة أو مرتين بواسطه الفرشاة بطلاء FINISH V15 جاهز للاستعمال. هذا وعند تطبيق كل طلاء FINISH V15 ، ينصح باستخدام فرشاة مع القيام بحركات دائرية والضغط بشكل خفيف على السطح، وعدم القيام مطلقاً بحركات ملائكة *، مقاومتها محدودة للأشعة فوق بنفسجية في حالة استعمالها في الأجزاء الخارجية.

المعلومات الفنية: الوزن النوعي: 1 ARTECO : $1,440 \pm 30$ غم/لتر درجة ٢٠ مئوية; PRIMER 400 : $1,600 \pm 30$ غم/لتر درجة ٢٠ مئوية; FINISH V15 : $1,210 \pm 30$ غم/لتر درجة ٢٠ مئوية; PRIMART 500 : $1,000 \pm 30$ غم/لتر درجة ٢٠ مئوية; FINISH V16 : $1,000 \pm 30$ غم/لتر درجة ٢٠ مئوية; ARTECO : $1,850 \pm 30$ غم/لتر درجة ٢٠ مئوية; PRIMER 400 : $1,440 \pm 30$ غم/لتر درجة ٢٠ مئوية; FINISH V15 : $1,600 \pm 30$ غم/لتر درجة ٢٠ مئوية; PRIMART 500 : $1,000 \pm 30$ غم/لتر درجة ٢٠ مئوية; FINISH V16 : $1,000 \pm 30$ غم/لتر درجة ٢٠ مئوية; التخفيف (الحل): تورد منتجات ARTECO جاهزة للاستعمال، ويحفل يورـد PRIMER 400 بـ١٥٪ - ٣٠٪ بواسطـة الماء، بينما يورـد FINISH V16 جاهـز للاستـعمال، ويـخفـف إـضاـهـا بـ١٠٪ - ٢٠٪ بواسـطة الماء.

الناتج: ١ لتر من ARTECO ١٢-١٠٠ متر مربع. ١ لتر من PRIMART ٥٠٠ متر مربع. ١ لتر من FINISH V16 لكل ١٢-١٠٠ متر مربع. ١ لتر من PRIMER ٤٠٠ لكل ٢٥-٢٤ متر مربع. ١ لتر من ARTECO ٥٠٠ متر مربع. ١ لتر من PRIMART ٥٠٠ متر مربع. ١ لتر من FINISH V15 لكل ١٥-١٢ متر مربع. ١ لتر من PRIMER ٤٠٠ لكل ٢٥-٢٤ متر مربع.

التجفيف: بعدا عن الغيار وبعد ١ ساعة تقريبا بدرجة ٢٠ منوية، وقف بعد ٤ ساعات بدرجة ٢٤ منوية، يتصبّب بعد ٢٤ ساعة، وذلك حسب درجة حرارة البيئة. **تنظيف المعدات:** بواسطة الماء والصابون. **مظهر المنتج:** خافت ومحسّن. **المقاومة:** يتم الحصول على طبقة شفافة رقيقة مقاومة للصدمات والاحتكاك العادي، يصبح FINISH V16 في غضون ٣٠ ثانية.

الحصول على أفضل النتائج عند تطبيق ARTECO والعمل بمتطلبات مريخ، ينصح باستخدام المقدمة من «فرانسي خاصية ومستو عة من الشعور»: لا يمكن تطبيق ARTECO في أسلوب على الملاط والخرس، بينما يمكن تطبيقه في الداخلي على الملاط والخرس لكنه معقول بشكل جيد.

中文

VALPAINT ESPAÑA S.L.
Carrer de L'Enginy, 11
08840 VILADECANS - ESPAÑA
Tel. +34 93 6382645
Fax +34 93 6382735
E-mail: valpaint@jet.es

VALPAINT DESIGN D.O.O.
Džemala Bijedića, 281
71000 SARAJEVO - BiH
Tel. +387 33 626134
Fax +387 33 761115
E-mail: valpaint@bih.net.ba

EUROKOLOR D.O.O.
Showroom "MyWall"
Adresa: Dimitrija Tucovića 117, lokal 11
11000 BEOGRAD - SRBIJA
Tel. 381 11 630 18 80
Fax. +381 11 630 18 86
E-mail: showroom@mywall.rs

VALPAINT DECOR (INDIA) PVT LTD
Plot no. D-13/8, TTC Ind. Area
400705 MIDC TURBHE NAVI MUMBAI - INDIA
Tel. +91 22 27613368
Fax +91 22 27613367
E-mail: info@valpaint-india.com

VALPAINT TUNISIE S.A.
Zone Industrielle Zaghouan
1100 ZAGHOUAN - TUNISIE
Tel. +216 72 681051
Fax +216 72 681071
E-mail: valpaint.tunisie@topnet.tn

N. 10.000 04/10



VALPAINT S.p.A.

Via dell'Industria, 80 - 60020 POLVERIGI (AN) ITALY - Tel. +39 071 906383 (r.a.) - Fax +39 071 906384 - www.valpaint.it - E-mail: info@valpaint.it
AZIENDA CERTIFICATA ISO 9001:2000 ED ISO 14001:2004

Made in Italy